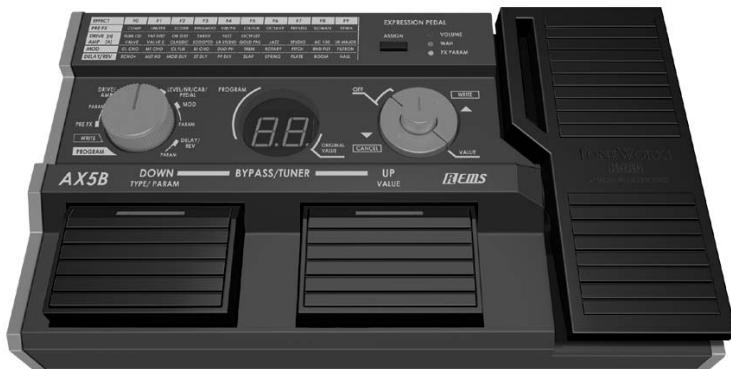


# AX5B MODELING SIGNAL PROCESSOR

Owner's Manual  
Manuel d'utilisation  
Bedienungsanleitung



TONEWORKS  
KORG

**REMS**

EFG ①



# AX5B MODELING SIGNAL PROCESSOR

## Owner's manual

### Welcome!

Thank you for adding the TONEWORKS AX5B Modeling Signal Processor to your rig. Whether you're playing live or in the studio, or practicing with headphones, the AX5B will give you countless hours of great sounds!

To ensure a long and trouble-free relationship with your AX5B, please read this manual carefully, and use it as directed. When you've finished reading this manual, please keep it for future reference.

### What is *REMS*?

*REMS* (Resonant Structure and Electronic circuit Modeling System) is Korg's proprietary sound modeling technology which digitally simulates a wide range of factors that affect the sound, including the sound-producing mechanism of acoustic, electric, and electronic instruments, the body and cabinet resonances of these sounds, their acoustical sound field, the electrical and electronic response of the mics and speakers that propagate, these sounds, and even electronic circuit components such as vacuum tubes and transistors.

## Table of Contents

Precautions .....	4
Introduction .....	5
Main features .....	5
Front and rear panel .....	5
Front panel .....	5
Rear panel .....	6
Setup .....	6
Installing batteries .....	6
Basic connections .....	7
Example of a connection to a bass amp .....	7
Example of a connection to a mixer or recorder .....	7
Program mode .....	7
Selecting a program .....	7
Expression pedal .....	8
Creating your sound (Edit mode) .....	8
Signal flow .....	8
Selecting effects and adjusting the main parameters .....	8
Selecting and adjusting sub-parameters .....	9
Expression pedal settings .....	9
Saving a program (Write mode) .....	10
Checking the values saved in a program (Original Value) .....	10
Bypass and Mute .....	10
Bypassing the AX5B .....	10
Muting the AX5B .....	10
Tuner .....	11
Tuning procedure .....	11
Adjusting the tuner calibration .....	11
Adjusting the pedal sensitivity .....	11
Restoring the factory preset programs .....	12
Troubleshooting .....	12
Specifications .....	13

# Precautions

## Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight
- Locations of extreme temperature or humidity
- Excessively dusty or dirty locations
- Locations of excessive vibration
- Close to magnetic fields

## Power supply

Please connect the designated AC adapter to an AC outlet of the correct voltage. Do not connect it to an AC outlet of voltage other than that for which your unit is intended.

## Interference with other electrical devices

Radios and televisions placed nearby may experience reception interference. Operate this unit at a suitable distance from radios and televisions.

## Handling

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

## Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

## Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

## Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock. Be careful not to let metal objects get into the equipment. If something does slip into the equipment, unplug the AC adapter from the wall outlet. Then contact your nearest Korg dealer or the store where the equipment was purchased.

### THE FCC REGULATION WARNING (for U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruc-

tions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

### CE mark for European Harmonized Standards

CE mark which is attached to our company's products of AC mains operated apparatus until December 31, 1996 means it conforms to EMC Directive (89/336/EEC) and CE mark Directive (93/68/EEC).

And, CE mark which is attached after January 1, 1997 means it conforms to EMC Directive (89/336/EEC), CE mark Directive (93/68/EEC) and Low Voltage Directive (73/23/EEC).

Also, CE mark which is attached to our company's products of Battery operated apparatus means it conforms to EMC Directive (89/336/EEC) and CE mark Directive (93/68/EEC).

### IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

**WARNING:** Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty.

Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty. Company names, product names, and names of formats etc. are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

\* Company names, product names, and names of formats etc. are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

## Introduction

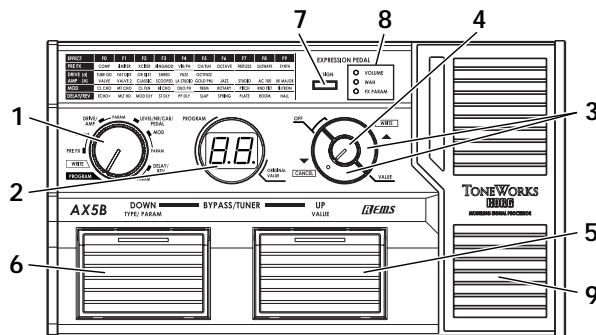
### Main features

- ❑ Detailed and powerful modeling sounds delivered by Korg's **EMMS** modeling technology.
- ❑ 58 types of modeling effect variation are built in, and you can use up to six different effects (including noise reduction) and volume pedal simultaneously.
- ❑ You can edit all of the parameters for each effect in the four effect categories (pre-effect, drive/amp, modulation, delay/reverb).
- ❑ Use these modeling effects to create your own sounds and store them in internal memory as one of 40 user programs. In addition, 40 more programs are provided as presets for immediate use. (p.54 "Preset program chart")
- ❑ The AX5B provides an expression pedal that lets you control not only wah and volume but also many effect parameters, giving you enormous possibilities for live performance.
- ❑ The Quick Assign function lets you easily assign a parameter to the expression pedal with one touch.
- ❑ The delay sound is preserved when you switch between programs that have the same delay type and TIME parameter [P1] setting. Similarly, the reverb is preserved when switching between programs that have the same reverb type.
- ❑ A built-in auto chromatic tuner lets you tune while bypassed or muted.

## Front and rear panel

This section explains the switches and connectors on the AX5B's front and rear panels.

### Front panel



#### 1. Function selector

The operation of the up/down buttons and value knob will depend on the mode that's chosen by this selector. You're in Program mode when this selector is at the [PROGRAM] position. Write mode when at the [WRITE] position, and Edit mode when at the [PRE FX]–[DELAY/REV-PARAM] positions.

#### 2. Program/Value display

In Edit mode, this display indicates the effect type (F0–F9, d0–d5, A0–A9, LE, nr, Cb), the parameter (P1–P4) or its setting (value).

In Write mode or Program mode, the display indicates the program number. When BYPASS/MUTE is active, the display indicates the name of the note you're tuning.

#### 3. [▲(WRITE)], [▼(CANCEL)] buttons

In Effect mode, use these buttons to switch effect types or parameters. By pressing the two buttons simultaneously, you can turn each effect on/off. In Write mode, use these buttons to write a program.

In Program mode, you can press these buttons to increment or decrement the program number in steps of 10. When you're using the tuner, use these buttons to adjust the calibration setting.

#### 4. Value knob

In Edit mode, use this knob to adjust the value of a parameter. In Write mode, you can use this knob to specify the writing-destination for the program. In Program mode, this knob acts as the master volume.

#### 5. Program Up switch

In Program mode, use this to select programs. The program number will increase each time you press the switch. When the program/value display is indicating a parameter value, the LED in the upper part of this pedal will be lit or blinking. (It will blink if the currently-displayed parameter can be assigned for control by the expression pedal.)

#### 6. Program Down switch

In Program mode, use this to select programs. The program number will decrease each time you press the switch. In Edit mode, press this to make the effect or parameter type appear in the program/value display. When the program/value display is indicating the type of effect or program, the LED in the upper part of this pedal will be lit or blinking. (It will blink if the currently-displayed parameter can be assigned for control by the expression pedal.)

#### 7. Pedal setting switch

This switches the control target (volume, wah, or effect parameter) of the expression pedal. In Edit mode, you'll use this to make settings for controlling an effect parameter from the pedal. (p.9 "Expression pedal settings")

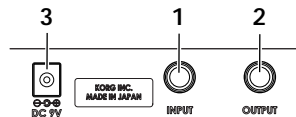
#### 8. Expression pedal LED

This indicates the on/off status of the effect that's selected for control by the expression pedal (ON: lit, OFF: blinking).

#### 9. Expression pedal

Use this to control volume, wah, or a parameter of another effect. By advancing the pedal all the way forward to engage the switch underneath it, you can switch the effect controlled by the expression pedal on/off. (p.9 "Expression pedal settings")

### Rear panel



#### 1. Input jack

Connect your bass to this jack.

#### 2. Output jack

Connect this jack to your bass amp or headphones.

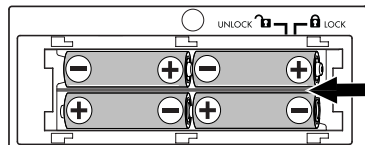
#### 3. Power supply

DC9V

You can connect an optional AC adapter to this jack.

## Setup

### Installing batteries



1. Slide the cover of the battery case in the direction of the arrow, and open the cover.

Insert four separately sold AA-size alkaline batteries, being sure to observe the correct polarity ("+" and "-" markings), and close the battery case.

- When using batteries, the power will turn on when you insert a bass cable into the AX5B's INPUT jack. While the power is on, the display will indicate the program number or other information. The power will turn off when you remove the cable from the INPUT jack.

## Basic connections

- Be sure to make all connections with the power turned off. If you fail to use caution when making connections, you could damage your bass amp or speaker system, or cause malfunctions.

- Use a bass cable to connect the AX5B's OUTPUT jack to your bass amp, mixer or recorder.

- When making connections or turning on the power, lower the volume of your amp or mixer so that you don't hear noise

**note** If you're using headphones, plug them into the OUTPUT jack.

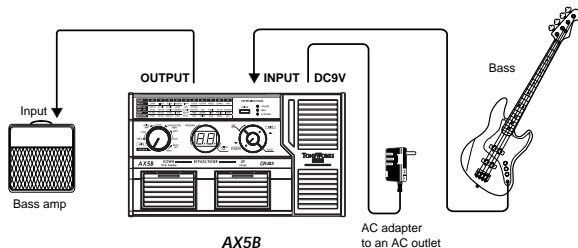
- Connect your bass to the rear panel INPUT jack.

**note** If you're using batteries, this will turn the power on.

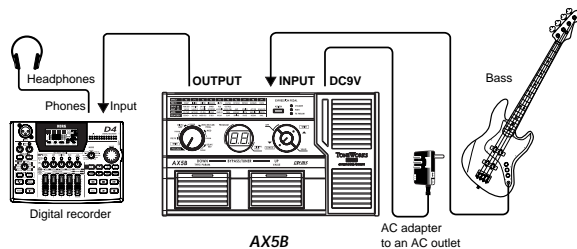
- If you're using the optional AC adapter, connect it to the rear panel DC9V power supply jack, and then plug the adapter into an AC outlet to turn the power on.

- Raise the volume of your amp or mixer to the appropriate volume.

## Example of a connection to a bass amp



## Example of a connection to a mixer or recorder



## Program mode

Settings for all the effects are collectively called a "program". The AX5B has 80 programs which 40 (01–40) of them are rewritable. Programs 41–80 contain preset programs for immediate use. (p.54 "Preset program chart")

In Program mode, you can select programs by pressing the Program Down switch or Program Up switch, letting you change instantly between sounds. To enter Program mode, set the function selector to [PROGRAM]. (The LEDs in the upper part of the Program Up/Down switches will light.)

## Selecting a program

- Make sure that the function selector is set to [PROGRAM]. In Program mode, the LEDs of both the Program Up and Program Down switches will be lit.
  - note** When you turn on the power, you'll be in Program mode regardless of the position of the function selector.
- Turn the value knob to adjust the master volume. If you've connected the AX5B to a bass amp, set the master volume to 50(Maximum value).

3. Press the Program Up or Program Down switch to select a program.  
The program/value display shows the number of the program you selected.

## Expression pedal

Each program specifies the expression pedal's control target (volume, wah, or an effect parameter). When you move the pedal up or down while performing, the sound of the program will change accordingly.

By pressing the pedal setting switch, you can change the target controlled by the expression pedal. Each time you press the switch, the control target will change in the order of VOLUME → WAH → FX PARAM → VOLUME ..., and the LED for the target being controlled will light or blink.

**VOLUME (LED=orange):** The pedal will operate as a volume pedal.

**WAH (LED=red):** The pedal will operate as a wah pedal. In this case, [PRE FX] will be assigned as a pedal wah.

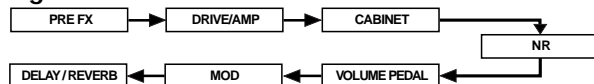
**FX PARAM (LED=green):** The pedal will control the effect parameter specified by that particular program.

For a program that assigns the expression pedal's control target as WAH or FX PARAM, advancing the pedal forward will turn off the effect being controlled by the pedal, and the expression pedal LED will change from lit to blinking. Once again advance the pedal forward, and the effect being controlled will turn on; the expression pedal LED will change from blinking to lit. If the expression pedal's control target is VOLUME, the position of the volume pedal will control the volume of the selected program.

In the case of WAH or FX PARAM, the sound of the program will not change until you actually operate the expression pedal after switching programs.

## Creating your sound (Edit mode)

### Signal flow



**note** VOLUME PEDAL is available if the expression pedal's control target is set to VOLUME.

Edit mode is when the function selector is in one of the [PRE FX]–[DELAY/REV PARAM] positions.

You can change the effect type for each category ([PRE FX], [DRIVE/AMP], [LEVEL/NR/CAB/PEDAL], [MOD], [DELAY/REV]), and edit the parameters to create your sound.

## Selecting effects and adjusting the main parameters

### [PRE FX], [DRIVE/AMP], [MOD], [DELAY/REV]

To select the effect you want to use in each of the categories [PRE FX], [DRIVE/AMP], [MOD], and [DELAY/REV], set the function selector to the appropriate position and use the [▲] or [▼] buttons.

The program/value display will indicate a value of F0–F9 (in the case of DRIVE/AMP, d0–d5 or A0–A9), and the LED in the upper part of the program down pedal will light (or blink), indicating that the effect type is being shown.

**note** The effect list printed on the panel tells you the effect type that is selected.

By turning the value knob you can adjust the main (most important) parameter for the currently selected effect. At this time, the program/value display will indicate the value of the parameter, and the LED in the upper part of the program up pedal will light (or blink) to indicate that the parameter value is being displayed.

**note** To turn an effect on/off, press both the [▲] and [▼] buttons simultaneously. When an effect is on the effect type is shown, and when an effect is off the display indicates "  $\square F$  ".

### ■ Quick guide

When you select an effect, the AX5B automatically sets the parameters of that effect to their most effective values. In other words, you can create great sounds just by choosing an effect for each of the categories PRE FX, DRIVE/AMP, MOD, and DELAY/REV, without having to make detailed parameter settings.

By adjusting the main parameters, you can tweak your sound to what you have in mind.



## Selecting and adjusting sub-parameters

### [PRE FX-PARAM], [DRIVE/AMP-PARAM], [MOD-PARAM], [DELAY/REV-PARAM]

Here's how to edit the sub-parameters of the effect you've selected for each of the [PRE FX], [DRIVE/AMP], [MOD], and [DELAY/REV] categories.

When you press the [▲] or [▼] buttons, the program/value display will indicate a value of P1–P4, and the LED in the upper part of the program down pedal will light (or blink) to indicate that the parameter type is being displayed.

**note** For the sub-parameters that correspond to P1–P4, refer to p.51 "Parameter List".

Now you can use the value dial to edit the sound by adjusting the various sub-parameters. At this time, the program/value display will indicate the parameter value, and the LED in the upper part of the program up pedal will light to indicate that the parameter value is being displayed.

**note** If the effect is turned off, the program/value display will indicate "OFF" when you set the function selector to a [PARAM] position for that category. If you want to edit the parameters of that effect, simultaneously press both the [▲] and [▼] buttons to turn the effect on.

### ■ Quick guide

To select an effect and edit it to your taste, you should first adjust the main parameters, and then adjust sub-parameter P1. In most cases, you'll be able to get the sound you want by adjusting these two parameters.

### [LEVEL/NR/CAB/PEDAL]

Set the function selector to this position when you want to adjust the program level, noise reduction, or cabinet modeling. Then press the [s] or [t] buttons to cycle the display through "L E" (program level), "nr" (NR sensitivity), "Cb" (cabinet), and "P<sub>-</sub>", "P<sub>+</sub>" (Expression pedal target range). Use the value knob to adjust each parameter.

**L E**: Use the value knob to adjust the program level (0.0–10). A setting of 5.0 is the standard value. Some effect settings may cause clipping. If this occurs, lower the program level.

**nr**: Adjust the noise reduction sensitivity (0.0–10) so that you don't hear noise (hiss) when you're not playing your bass.

**note** Depending on the bass you're using, notes may be cut off if you raise the noise reduction value excessively. Adjust this so notes ring out naturally.

**Cb**: Select the type (C0–C9) of cabinet modeling.

**note** You can't edit the cabinet model if the drive/amp model is off. In this case, the LED will indicate " \_ \_ ".

**note** Cabinet modeling is associated with the drive/amp model. It works only if the drive/amp model is turned on. When you change the drive/amp model type, the most suitable cabinet model is selected automatically.

**note** Cabinet modeling is associated with the drive/amp model. It works only if the drive/amp model is turned on. When you change the drive/amp model type, the most suitable model is selected automatically.

**P<sub>-</sub>**: Specify the value of the parameter when the expression pedal is fully returned toward yourself.

**P<sub>+</sub>**: Specify the value of the parameter when the expression pedal is fully advanced away from yourself.

### Effect/parameter type and parameter value display

When you press the Program Down switch in Edit mode, the program/value display will indicate the effect type or parameter type (F0–F9, d0–d5, A0–A9, P1–P4). When you press the Program Up switch, the program/value display will indicate the parameter value. This gives you a convenient way to check the current settings.

## Expression pedal settings

Make the program/value display show the effect parameter (F0–F9, d0–d5, A0–A9, P1–P4). Make sure that the LED of the program up pedal or program down pedal is blinking, and then hold down the pedal setting switch for about one second.

**note** You can't use the expression pedal to control a parameter for which the program up pedal or program down pedal does not blink.

The program/value display will briefly indicate "CP" (Complete), and you'll be able to use the expression pedal to control the effect parameter.

**note** If the expression pedal's control target is FX PARAM, changing the category of the effect controlled by the pedal will reset the pedal control target to the most useful parameter of the selected effect. (p.51 "Parameter List")

**note** If you set the expression pedal's control target to FX PARAM, the corresponding effect will automatically be turned On. If, in this state, you operate the pedal or press the pedal setting switch once to select VOLUME without editing the setting, the effect will automatically be turned Off again. However, if you did operate the pedal or edit the setting, the effect will remain On even if you press the pedal setting switch once again to select VOLUME as the target.

**note** If the expression pedal's control target is WAH, you can turn the function select knob to [PRE FX] (the display will indicate "LJ") or [PRE FX-PARAM] and edit the WAH parameters. When the expression pedal's control target is WAH, changing the [PRE FX] effect type will switch the expression pedal's control target to VOLUME.

## Saving a program (Write mode)

Here's how to save (write) a sound that you've created.

**note** If you switch to a different program in Program mode or turn off the power without writing your settings into memory, the changes you made will be lost.

1. Set the function selector to [WRITE].
  2. Press the [▲(WRITE)] button. The program number will blink.
  3. Use the value knob or the program up/down switches to select the program in which you want to save your settings.
  4. Press the [▲(WRITE)] button once again. The program will be saved, and the program/value display will indicate "L P" (Complete) briefly.
    - ⚠** The newly saved program will overwrite (i.e., replace) the existing settings, so that the previous program in that location will be lost.
- note** If you decide not to save the new program, press the [CANCEL] button to cancel the operation.

## Checking the values saved in a program (Original Value)

In Edit mode, the original value LED in the program/value display indicates the parameter value that is saved in the program.

When you use the knob or switches to modify the value of a parameter, the Original Value LED will light when that value matches the value that's already been saved in the program (i.e., the original value).



**note** The original value LED won't light in Program mode.

## Bypass and Mute

Bypass (which turns off all effects including noise reduction) and Mute (which mutes the AX5Bs output) are convenient functions for use while you're adjusting your bass amp, tuning during a live performance, or switching bass. Here's how to use Bypass or Mute.

### Bypassing the AX5B

Simultaneously press the Program Up and Program Down switches; all effects will be bypassed. At this time, the program/value display will indicate " - - ".

### Muting the AX5B

Simultaneously press and hold down the Program Up and Program Down switches for about one second and the output will be muted. At this time, the program/value display will indicate " \_ \_ ". When bypassed or muted, the Auto Chromatic Tuner will be active. To cancel the bypass or mute function, press the Program Up or Program Down switch (this will not change the program). At this time the value knob will operate as the master volume.

## Tuner

The AX5B has a built-in Auto Chromatic Tuner.

You can calibrate the reference pitch (the note "A") of the tuner in a range of A438 Hz–A445 Hz.

### Tuning procedure

1. The Auto Chromatic Tuner will be activated when the AX5B is bypassed or muted.

**note** If you want to tune silently, such as during a live performance, simply mute the AX5B.

2. Play a note on your bass and the program/value display will indicate the name of the closest note.  
Note names are indicated as follows.

Note name	C	C#	D	D#	E	F	F#	G	G#	A	A#	B
Display	C	C <sup>♯</sup>	D	D <sup>♯</sup>	E	F	F <sup>♯</sup>	G	G <sup>♯</sup>	A	A <sup>♯</sup>	B

3. If your bass is sharp (pitch too high), the Program Up switch LED will blink. If your bass is flat (pitch too low), the Program Down switch LED will blink. In either case, more rapid blinking indicates that your bass is farther from the correct pitch.  
When in tune, both the Program Up and Program Down LEDs will light.

### Adjusting the tuner calibration

When you turn on the power, the built-in tuner is set to a reference pitch of A 440 Hz (concert pitch). You can use the [▲]/[▼] buttons to calibrate this in the range of 438 Hz–445 Hz. When doing so, the program/value display will indicate a value of 38–45.

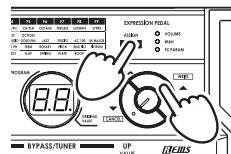
**note** When you turn off the power, the calibration adjustment you made will be discarded and the AX5B will automatically be set to 440 Hz.

### Adjusting the pedal sensitivity

If fully advancing the pedal does not produce the maximum effect or volume even though the AX5B's expression pedal  $P_{-}/P_{+}$  settings are respectively set to minimum/maximum, or if the effect or volume does not reach the minimum when you fully return the pedal, or if fully advancing the pedal does not switch the effect on/off when the expression pedal setting is WAH or FX PARAM, use the following procedure to adjust the sensitivity of the expression pedal so that it will operate optimally.

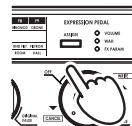
**note** When adjusting the sensitivity, you should use your foot to operate the expression pedal. Accurate adjustment may not be possible if you use your hand.

1. Turn the power off.
2. While holding down the pedal setting switch and the [▲(WRITE)] button, turn on the power. Continue holding down these two switches until the program/value display indicates "Pd" (Pedal).

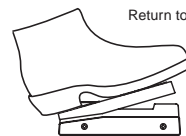


3. Release your hand from the switches, and return the expression pedal back towards yourself.

Take your hand off the pedal



Return toward yourself



4. Advance the expression pedal forward to the position where the effect should turn on/off.



5. Take your foot off the expression pedal while it's still advanced forward.
6. The pedal will return by itself when you remove your foot. When the pedal has returned by itself, press the [▲(WRITE)] button. The display will indicate "CP"(Complete) and the sensitivity will be adjusted. After the display has indicated "CP" the AX5B will automatically switch to Program mode.

**note** If you decide not to carry out this adjustment, press the [▼(CANCEL)] switch.

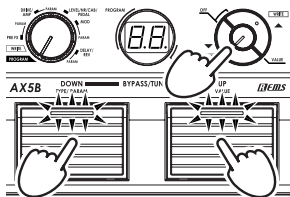
2. Release your hand from the switches you were pressing.
3. If you wish to reload the factory settings press the [▲(WRITE)] button. The program/value display will indicate "Ld"(Load) and reloading will begin. When reloading is completed, the program/value display will indicate "CP", and the AX5B will automatically enter Program mode.
  - ▲ You can't cancel the reload operation once you've pressed the [▲(WRITE)] button.
  - note** Never turn off the power while reloading.
  - note** If you decide to cancel the reload operation, press the [▼(CANCEL)] button while the program/value display indicates "rL".

## Restoring the factory preset programs

Here's how to restore (reload) the AX5B's programs back to factory preset programs.

**note** When you execute this operation, all the programs you created and stored inside the AX5B will be erased, and replaced by the factory programs.

1. While holding down both the Program Up and Down switches as well as the [▼(CANCEL)] button, turn on the power. Continue holding down the pedal and switch until the program/value display indicates "rL"(Reload).



## Troubleshooting

If you suspect a malfunction, please check the following points. If this does not resolve the problem, please contact a nearby dealer.

### 1. Power does not turn on

- Have the batteries have run down? When the batteries run low, the display will blink "Lo". We recommend that you replace the batteries as soon as possible. If batteries become unusable, remove them immediately. Leaving drained batteries in the unit can cause malfunctions such as battery leakage. You should also remove the batteries if you won't be using the AX5B for an extended time.
- Have you inserted a stereo cable into the INPUT jack? When operating the AX5B on batteries, the power will not turn on if you insert a stereo cable. Be sure to use a mono cable.
- Is the AC adapter connected to the rear panel DC9V jack?
- Is the AC adapter plugged into an AC outlet?
- Could the AC adapter be damaged?

## 2. No sound

- Is the volume of your bass turned down?
- Is your bass cable connected correctly?
- Is your bass cable broken?
- Are the DRIVE/AMP or PROGRAM LEVEL (LEVEL/NR/CAB/PEDAL) parameters turned to a low value?
- Is the volume turned down for another effect?
- If VOLUME is assigned as the control target of the expression pedal, could you have turned the volume down?
- Is the Mute function activated? Refer to "Bypass and Mute" (p.10) and cancel the Mute function.
- Is the master volume turned down? Set the function selector to [PROGRAM], and turn the value knob to adjust the master volume.

## 3. Effects don't apply

- Could an effect be bypassed?
- Is the modulation "DEPTH" or the delay/reverb "MIX" set to a low value?
- Is the AX5B in Bypass mode? Refer to "Bypass and Mute" (p.10) and cancel the Bypass function.

## 4. The sound is distorted while using SYNTH

- Is the DRIVE/AMP [VOLUME] setting or the PROGRAM LEVEL (LEVEL/NR/CAB/PEDAL) [LEVEL] setting raised excessively?

## 5. Sound connected to the bass amp is distorted, or sounds wrong

- Is the DRIVE/AMP [VOLUME] setting or the PROGRAM LEVEL (LEVEL/NR/CAB/PEDAL) [LEVEL] setting raised excessively?

## Specifications

### Number of effects:

Pre-effect types: 11  
(Pre-effect 10 + Pedal-wah 1)  
Drive/Amp Model types: 16  
Cabinet Model types: 10  
Modulation Effect types: 10  
Delay Effect types: 5  
Reverb Effect types: 5  
Noise Reduction: 1

### Number of programs:

80 (40 user/40 preset)

### Audio input:

1/4" (mono)

### Audio output:

1/4" (stereo TRS)

### Signal processing:

A/D conversion: 24 bit  
D/A conversion: 24-bit  
31.25 kHz

### Sampling frequency:

Detection range : A0–E6

### Tuner:

A=438–445 Hz

### Calibration:

Four alkaline AA batteries (continuous use of eight hours) or DC9V (separately sold) AC adapter

### Power supply:

### Dimensions (W × D × H):

249 × 143 × 44 mm /  
9.8 × 5.6 × 1.7 inches

### Weight:

650 g / 22.9 oz.

### Included items:

Owner's manual

### Options (separately sold):

⊕ ⊖ ⊕ DC9V AC adapter

\* Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.



# AX5B MODELING SIGNAL PROCESSOR

## Manuel d'utilisation

### Bienvenue!

Merci d'avoir choisi l'AX5B. pour garantir un fonctionnement sans problèmes, veuillez lire attentivement ce manuel et utiliser l'appareil comme expliqué. Quand vous aurez fini de lire le manuel, conservez-le de façon à pouvoir vous y reporter par la suite.

### Qu'est-ce que la technologie *BEEMS*?

Le système *BEEMS* (de l'anglais Resonant Structure and Electronic circuit Modeling System) constitue une technique de modelage du son déposée par Korg qui reproduit avec précision le caractère complexe et la nature tant des instruments acoustiques qu'électriques ainsi que des circuits électroniques dans des environnements réels. Le *BEEMS* émule une vaste gamme des caractéristiques de génération des sons y compris des corps d'instruments, des haut-parleurs et des enceintes des champs acoustiques, des microphones, des tubes à vide, des transistors, etc.

## Sommaire

Précautions .....	16
Introduction .....	17
Caractéristiques principales .....	17
Panneau Avant et Arrière .....	17
Panneau Avant .....	17
Panneau Arrière .....	18
Configuration .....	19
Installation des piles .....	19
Raccordements .....	19
Exemple de branchement à un ampli bassa .....	19
Exemple de branchement à une console de mixage ou d'un enregistreur .....	19
Jouer (Mode Programme) .....	19
Selectionner un programme .....	20
Pédale d'expression .....	20
Créer votre son (Mode Edit) .....	20
Flux du Signal .....	20
Selectionner les effets et ajuster les paramètres principaux ...	21
Selectionner et ajuster les sous-paramètres .....	21
Réglages de la pédale d'expression .....	22
Sauvegarde d'un programme(Write mode) .....	22
Vérifiez les valeurs sauveées dans un programme (Valeur originale).....	22
Bypass et Mute .....	23
Bypasser l'AX5B .....	23
Muter l'AX5B .....	23
Accordeur .....	23
Procédure pour l'accord .....	23
Ajustez le calibrage de l'accord .....	23
Réglage de la sensibilité de la pédale .....	23
Retour aux réglages d'usine .....	24
Troubles de fonctionnement .....	25
Caractéristiques .....	26

# Précautions

## Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

## Alimentation

Veillez brancher l'adaptateur secteur spécifié sur une prise secteur à la tension appropriée. Ne branchez pas l'adaptateur sur une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil a été conçu.

## Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent souffrir d'interférences à la réception. Faites fonctionner cet appareil à une distance raisonnable des postes de radio et de télévision.

## Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument sans appliquer de force excessive.

## Entretien

Lorsque l'extérieur est sale, essuyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides comme du benzène ou du diluant, des produits de nettoyage ou des vernis inflammables.

## Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour référence ultérieure.

## Évitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide pénètre dans l'appareil, il risque de provoquer des dommages, un incendie ou une électrocution.

Veillez à ne pas laisser tomber d'objets métalliques dans le boîtier. Si cela se produisait, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant et contactez votre revendeur Korg le plus proche ou le magasin où vous avez acheté l'instrument.

## Marque CE pour les normes européennes harmonisées

La marque CE apposée sur tous les produits de notre firme fonctionnant sur secteur jusqu'au 31 décembre 1996 signifie que ces appareils répondent à la Directive EMC (89/336/CEE) et à la Directive concernant la marque CE (93/68/CEE).

La marque CE apposée après le 1 janvier 1997 signifie que ces appareils sont conformes à la Directive EMC (89/336/CEE), à la Directive concernant la marque CE (93/68/CEE) ainsi qu'à la Directive Basse Tension (73/23/CEE).

La marque CE apposée sur tous les produits de notre firme fonctionnant sur piles signifie que ces appareils répondent à la Directive EMC (89/336/CEE) et à la Directive concernant la marque CE (93/68/CEE).

## REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit sur internet, par correspondance ou/et au téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans votre pays de résidence.

ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur.

Veillez aussi conserver votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

\* Les noms de sociétés, noms de produits et noms de formats, etc. dans ce manuel sont des marques de fabrique ou des mar-ques déposées de leurs propriétaires respectifs.



## Introduction

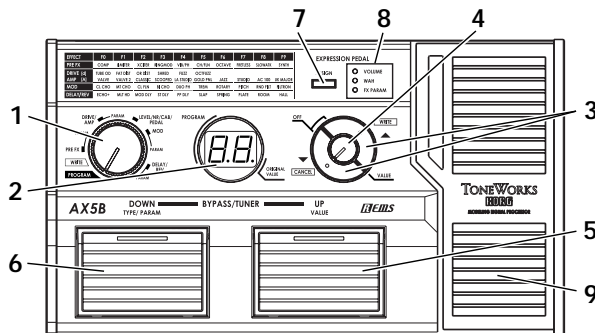
### Caractéristiques principales

- Production des sons modélisés puissants et précis grâce à la technologie de modélisation "iZEMs" de Korg.
- 58 types de modélisations sont intégrés et vous pouvez utiliser simultanément jusqu'à six effets différents (y compris la réduction de bruit) et la pédale de volume.
- Vous pouvez éditer l'ensemble des paramètres pour chacune des quatre catégories d'effets (pre-effect, drive/amp, modulation, delay/reverb).
- Utilisez les effets de modélisation pour créer vos propres sonorités et vous pouvez ensuite les sauvegarder sous forme de programme. La mémoire interne peut contenir jusqu'à 40 programmes utilisateurs et 40 programmes prédéfinis. (p.54 "Preset program chart")
- L'AX5B est équipé d'une pédale d'expression qui vous permet de contrôler non seulement le Wah et le volume mais aussi de nombreux paramètres d'effets, multipliant ainsi vos possibilités quand vous jouez sur scène.
- La fonction Quick Assign vous permet d'assigner facilement un paramètre à la pédale d'expression en appuyant tout simplement sur une touche.
- L'effet de retard "DELAY" peut être conservé lorsque vous passez d'un programme à un autre dès lors que le type de Delay et les réglages du paramètre [P1] TIME sont semblables. L'effet de "Reverb" peut aussi être conservé lorsque vous passez d'un programme à un autre comportant le même type de réverbération.
- Un accordeur chromatique automatique intégré vous permettant d'accorder votre basse en désactivant tous les effets ou en silence.

## Panneau Avant et Arrière

Ce chapitre a pour but de présenter les différents touches et commandes situés sur les panneaux avant et arrière de l'AX5B.

### Panneau Avant



#### 1. Sélecteur de fonction

La fonction de ce potentiomètre dépendra du mode sélectionné par le sélecteur. Vous êtes en mode Programme lorsque le sélecteur est sur la position (PROGRAM), en mode d'écriture lorsque le sélecteur est sur la position (WRITE) et en mode d'édition lorsque le sélecteur est sur la position [PRE FX]–[DELAY/REV-PARAM].

#### 2. Program/Value display

En mode d'édition, l'afficheur indique le type d'effet (F0–F9, d0–d5, A0–A9, LE, nr, Cb), les paramètres (P1–P4) ou la configuration (value). Dans le mode Write ou Program, l'afficheur indique le numéro de programme. Lorsque la fonction BYPASS/MUTE est activée, l'afficheur indique le nom de la note pour l'accordage.

### 3. Boutons [▲(WRITE)], [▼(CANCEL)]

Dans le mode Effect, utilisez ces boutons pour commuter les types d'effet ou les paramètres. En pressant simultanément les deux boutons, vous pouvez activer ou désactiver les effets. Dans le mode Write, utilisez ces boutons pour enregistrer un programme. Dans le mode Program, vous pouvez presser ces boutons pour incrémenter ou décrémenter le programme par pas de 10. Lorsque vous utilisez l'accordeur, ces boutons ajustent la calibration de l'accord.

En mode d'édition, utilisez le potentiomètre pour ajuster la valeur du paramètre. Dans le mode WRITE, vous pouvez utiliser ce potentiomètre pour spécifier la destination de mémoire d'écritures pour la mémorisation du programme. Dans le mode Program, ce potentiomètre a la fonction de master volume.

### 4. Value knob

Dans le mode Edit, utilisez ce potentiomètre pour ajuster la valeur d'un paramètre. Dans le mode Write, vous pouvez employer ce potentiomètre pour indiquer la destination de l'écriture du programme. En mode Programme, ce potentiomètre a la fonction de master volume.

### 5. Program Up switch

Dans le mode Program, utilisez ce commutateur pour sélectionner un programme. Le numéro de programme s'incrémentera chaque fois que vous appuierez sur ce switch. Quand une valeur de paramètre apparaît sur l'afficheur Program/Value, la diode située à la partie supérieure de ce commutateur s'allume ou clignote. (Elle clignotera si le paramètre actuellement affiché peut être sélectionné pour être contrôlé par la pédale d'expression.)

### 6. Program Down switch

Dans le mode Program, utilisez ce commutateur pour sélectionner un programme. Le numéro de programme se décrémentera chaque fois que vous appuierez sur ce switch. En mode Edit, en appuyant sur ce switch fera apparaître sur l'afficheur le type d'effet du programme. Quand le type d'effet ou le programme apparaît sur l'afficheur Program/Value, la diode située à la partie supérieure de cette pédale s'allume ou clignote.

(Elle clignotera si le paramètre actuellement affiché peut être sélectionné pour être contrôlé par la pédale d'expression.)

### 7. Commutateur de réglage de la pédale

Utilisez ce commutateur pour sélectionner l'effet (volume, Wah, ou paramètre d'effet) que vous souhaitez assigner à la pédale d'expression. En mode Edit, vous utiliserez ce commutateur afin d'effectuer les réglages pour contrôler un paramètre d'effet à partir de la pédale. (p.22 "Réglages de la pédale d'expression")

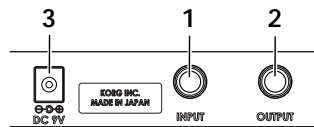
### 8. Diode de la pédale d'expression

Cette diode indique l'état activé/désactivé de l'effet devant être contrôlé par la pédale d'expression (activé : allumé, désactivé : clignotant).

### 9. Pédale d'expression

Utilisez cette pédale pour contrôler le volume, le wah ou le paramètre d'un autre effet. En enfonçant complètement la pédale pour déclencher le commutateur situé dessous, vous pouvez activer/désactiver l'effet contrôlé par la pédale d'expression. (p.22 "Réglages de la pédale d'expression")

## Panneau Arrière



#### 1. Prise INPUT

Raccordez votre bassa à cette prise.

#### 2. Prise OUTPUT

Raccordez cette prise à votre amplificateur de bassa.

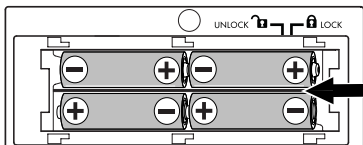
#### 3. Prise d'alimentation secteur

DC9V

L'adaptateur secteur vendu séparément peut être branché sur cette prise.

## Configuration

### Installation des piles



1. Pour ouvrir le logement des piles, appuyez légèrement sur l'onglet situé près de la flèche et soulevez le couvercle. Installez quatre piles alcalines (vendues séparément) en respectant la polarité et refermez le couvercle.
2. Si l'appareil est alimenté sur piles, il se mettra sous tension lorsque vous brancherez un câble jack monosur cette prise INPUT. L'écran s'allume quand l'appareil est sous tension. L'AX5B se met sous tension lorsque vous débranchez le câble jack de la prise INPUT.

### Raccordements

- ⚠ Mettre les appareils que vous souhaitez raccorder hors tension et baissez toutes les commandes de volume.

1. Connectez un câble jack sur la prise OUTPUT de l'AX5B à un amplificateur, mixeur ou enregistreur.

- ⚠ Réglez le volume de l'ampli, de la console de mixage etc. sur le minimum afin d'éviter que les bruits de mise sous tension n'endommagent les enceintes.

**note** Pour utiliser un casque, branchez-le à la prise jack OUTPUT.

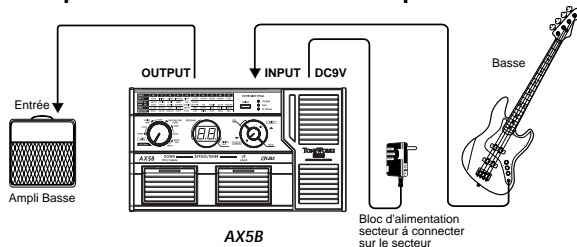
2. Raccordez votre basse à la prise INPUT.

**note** Si l'appareil est alimenté sur piles, il se mettra sous tension.

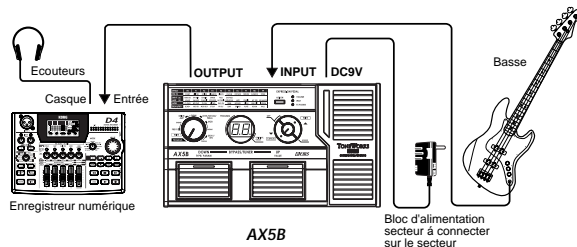
3. Si vous utilisez l'adaptateur secteur (KA181) vendu séparément, branchez l'adaptateur secteur sur une prise secteur. L'appareil se mettra sous tension.

4. Lorsque les raccordements sont terminés, mettez l'appareil raccorder sous tension et réglez le volume.

### Exemple de branchement à un ampli bassa



### Exemple de branchement à une console de mixage ou d'un enregistreur




## Jouer (Mode Programme)

Les réglages couvrant tous les effets sont collectivement appelés un "programme".

L' AX5B possède 80 programmes. Les programmes 01–40 sont réinscriptibles. Les programmes 41–80 contiennent des programmes présélectionnés pour une utilisation immédiate. (p.54 "Preset program chart") En mode Programme, vous pouvez sélectionner des programmes en pressant sur le switch Program Down ou Program Up, vous permettant des changements entre les sons. Pour entrer dans le mode Programme, réglez le sélecteur de fonction sur [PROGRAM]. (Les Leds de la partie supérieure des boutons Program Up/Down s'allumeront)

## Selectionner un programme

1. Veillez à bien être en mode programme.  
Veillez à ce que le selecteur de fonctions est réglé sur [PROGRAM]. Dans le mode programme, les Leds des switchs Program Up et Program Down seront allumées.  
 Quand vous allumez l'appareil, vous serez en mode Programme suivant la position du selecteur de fonctions.
2. Tournez le bouton de valeur pour ajuster le volume général.  
Si vous connectez l'AX5B à un amplificateur pour bassa, réglez le volume général à 50(La valeur maximum).
3. Pressez les switchs Program Up ou Program Down pour sélectionner un programme. L'écran program/value montrera le numéro du programme.

## Pédale d'expression

Chaque programme spécifie l'effet (volume, Wah, ou paramètre d'effet) contrôlé par la pédale d'expression. Le son du programme changera en même temps que vous déplacerez la pédale vers le haut ou vers le bas en jouant.

En appuyant sur le commutateur de réglage de la pédale, vous pouvez changer l'effet contrôlé par la pédale d'expression. Chaque fois que vous appuyez sur le commutateur, l'effet contrôlé changera dans l'ordre suivant : VOLUME → WAH → FX PARAM → VOLUME..., et la diode correspondant à l'effet contrôlé s'allumera ou clignotera.

**VOLUME (diode orange):** La pédale fonctionnera comme pédale de volume.

**WAH (diode rouge):** La pédale fonctionnera comme pédale Wah. Dans ce cas, [PRE FX] sera assigné comme pédale Wah.

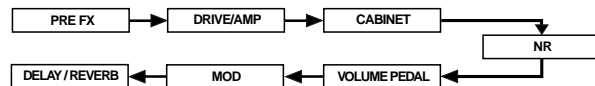
**FX PARAM (diode verte):** La pédale contrôlera le paramètre d'effet spécifié par ce programme particulier.


Dans le cas d'un programme assignant à la pédale d'expression WAH or FX PARAM, enfoncer la pédale désactivera l'effet contrôlé par la pédale et la diode de la pédale d'expression passera d'un allumage continu à un clignotement. Une nouvelle pression sur la pédale réactivera l'effet contrôlé et la diode de la pédale d'expression passera d'un clignotement à un allumage continu.

Si le volume est contrôlé par la pédale d'expression, la position de la pédale de volume contrôlera le volume du programme sélectionné. Dans le cas de WAH ou FX PARAM, le son du programme ne changera pas jusqu'à ce que vous utilisiez la pédale d'expression après avoir changé le programme.

## Créez votre son (Mode Edit)

### Flux du Signal



 VOLUME PEDAL est disponible si l'effet contrôlé par la pédale d'expression est VOLUME.

Le mode Edit est quand le sélecteur de fonction est en position [PRE FX]–[DELAY/REV PARAM].

Vous pouvez changer de type d'effets pour chaque catégorie([PRE FX], [DRIVE/AMP], [LEVEL/NR/CAB/PEDAL], [MOD], [DELAY/REV]), et éditer les paramètres pour créer votre son en détail.

## Selectionner les effets et ajuster les paramètres principaux

### [PRE FX], [DRIVE/AMP], [MOD], [DELAY/REV]

Pour sélectionner les effets souhaités, dans chaque catégorie [PRE FX], [DRIVE/AMP], [MOD], et [DELAY/REV], Réglez le sélecteur de fonction sur la position appropriée, et utilisez le bouton [▲][▼].

L'afficheur Program/Value indiquera une valeur entre F0-F9 (dans le cas de DRIVE/AMP, d0-d5 ou A0-A9), et la diode située à la partie supérieure du commutateur Program Down s'allumera (ou clignotera), indiquant que le type d'effet est actuellement montré.

**note** La liste d'effets imprimée sur le panneau avant vous indique le type d'effet sélectionné.

Vous pouvez tourner le bouton Value pour régler le paramètre principal (plus important) pour l'effet sélectionné. L'afficheur Program/Value indiquera alors la valeur du paramètre et la diode à la partie supérieure du commutateur Program Up s'allumera (ou clignotera), indiquant que la valeur du paramètre est actuellement montrée.

**note** Pour désactiver l'effet sélectionné, pressez simultanément les boutons [▲] et [▼]. Quand l'effet est actif, le type d'effet est indiqué et quand il est inactif, l'écran affiche "OFF".

### ■ Guide rapide

Quand vous sélectionnez un effet, l'AX5B sélectionne automatiquement les paramètres de cet effet à leurs valeurs optimales. En d'autres termes, vous pouvez créer des gros sons juste en choisissant un effet dans chaque catégorie PRE FX, DRIVE/AMP, MOD, et DELAY/REV, sans avoir besoin de régler des paramètres détaillés.

En ajustant les paramètres principaux, vous pouvez amener votre son au plus prêt de ce que vous pensez.

## Selectionner et ajuster les sous-paramètres

### [PRE FX-PARAM], [DRIVE/AMP-PARAM], [MOD-PARAM], [DELAY/REV-PARAM]

Voici comment éditer les sous paramètres de l'effet que vous avez sélectionné dans chaque catégorie [PRE FX], [DRIVE/AMP], [MOD], et [DELAY/REV].

Si vous appuyez sur les touches [▲] ou [▼], l'afficheur Program/Value indiquera une valeur P1-P4, et la diode à la partie supérieure du commutateur Program Down s'allumera (ou clignotera), indiquant que le type de paramètre est actuellement montré.

**note** Pour les sous paramètres correspondant à P1-P4, référez vous à "Parameter List" (P.51).

Vous pouvez maintenant tourner le bouton Value pour régler le son en modifiant les divers sous-paramètres. L'afficheur Program/Value indiquera alors la valeur du paramètre et la diode à la partie supérieure du commutateur Program Up s'allumera, indiquant que la valeur du paramètre est actuellement montrée.

**note** Si l'effet est désactivé, l'écran program/value indiquera "OFF". Si vous voulez éditer les paramètres de chaque effet, pressez simultanément les boutons [▲] et [▼] pour réactiver l'effet.

### ■ Guide rapide

Pour sélectionner un effet et l'éditer, à votre gout, vous devez avant tout ajuster les paramètres principaux, puis ajuster les sous paramètres P1. Généralement, vous pourrez avoir le son que vous voulez en ajustant ces deux paramètres.

### [LEVEL/NR/CAB]

Régler le sélecteur de cette fonction sur cette position si vous désirez ajuster le niveau de programme, la réduction de bruit, ou la modélisation de ampli. Pressez les switches [▲] ou [▼] pour amener l'écran à "LE" (program level), "NR" (NR sensitivity), "CB" (cabinet), et "P-" , "P-" (Gamme de réglages de la pédale d'expression). Utilisez le bouton de valeur pour ajuster chaque paramètre.

LE : Utilisez le bouton de valeur pour ajuster le niveau de programme (0.0-10). 5.0 est la valeur standard. En cas de distorsion dans le son, diminuez le volume de l'effet.

NR : Ajustez la réduction de bruit (0.0-10) afin de ne pas entendre de bruit quand vous ne jouez pas de bassa.

**note** Selon la bassa que vous utilisez, le son peut être interrompu et des notes peuvent être retardées si vous réglez la réduction de bruit trop fort.

⌈b: Sélectionnez le type de modélisation d'ampli (C0–C9).

🔊 Vous pouvez éditer le modèle d'ampli si le modèle drive/amp est inactif. Dans ce cas, la Led indiquera " \_ \_ ".

**note** Nous vous recommandons d'utiliser la modélisation d'amplis si vous désirez écouter l'AX5B au casque ou bien par l'intermédiaire d'une table de mixage. Si vous avez connecté à un amplificateur pour basse, vous aurez le choix entre la modélisation ou votre ampli.

**note** Les modèles d'enceinte (CABINET) sont associés aux modèles drive/amp. Leur effet est appliqué uniquement lorsque le modèle drive/amp est actif. Lorsque vous changez le type de modèle drive/amp, un modèle d'enceinte appropriée est automatiquement sélectionnée.

$P^+$ : Spécifie la valeur du paramètre quand la pédale d'expression est en position haute.

$P^-$ : Spécifie la valeur du paramètre quand la pédale d'expression est complètement enfoncée.

## Types de paramètres d'effets et écran de valeur

Quand vous pressez le bouton Program Down dans le mode edit, l'écran indiquera le type d'effets ou le type de paramètres.(F0–F9, d0–d5, A0–A9, P1–P4). Quand vous pressez sur le bouton Program Up, l'écran indiquera la valeur du paramètre. Cela vous permet de surveiller les réglages utilisés.

## Réglages de la pédale d'expression

Permettent à l'afficheur Program/Value de montrer le paramètre d'effet (F0–F9, d0–d5, A0–A9, P1–P4). Assurez-vous que la diode du commutateur Program Up ou Down clignote, puis maintenez le commutateur de réglage de la pédale enfoncé pendant environ une seconde.

🔊 Vous ne pouvez pas utiliser la pédale d'expression pour contrôler un paramètre pour lequel le commutateur Program Up ou Down ne clignote pas.

L'afficheur Program/Value indiquera brièvement "  $\lceil P$  " (complet), et vous pourrez utiliser la pédale d'expression pour contrôler le paramètre d'effet.

**note** Si FX PARAM est l'effet contrôlé par la pédale d'expression, changer la catégorie de l'effet contrôlé par la pédale réinitialisera l'effet contrôlé au paramètre le plus utile de l'effet sélectionné. (p.51 "Parameter List")

**note** Si FX PARAM est l'effet contrôlé par la pédale d'expression, l'effet correspondant sera automatiquement activé. Si, dans ces conditions, vous faites fonctionner la pédale ou appuyez une fois sur le commutateur de réglage de la pédale pour sélectionner VOLUME sans modifier le réglage, l'effet sera de nouveau automatiquement désactivé.

Pourtant, si vous avez fait fonctionner la pédale ou modifié le réglage, l'effet restera activé même si vous appuyez de nouveau une fois sur le commutateur de réglage de la pédale pour sélectionner VOLUME comme effet contrôlé.

**note** Si WAH est l'effet contrôlé par la pédale d'expression, vous pourrez régler le sélecteur de fonction sur [PRE FX] (l'afficheur indiquera "  $\lceil U$  ") ou [PRE FXPARAM] et éditer les paramètres WAH. Changer le type d'effet [PRE FX] commutera l'effet contrôlé par la pédale d'expression sur VOLUME.

## Sauvegarde d'un programme(Write mode)

Voici comment sauvegarder un son programmé.

**note** Si vous sortez du programme édité ou si vous éteignez l'appareil sans sauvegarder, les réglages que vous avez effectués seront effacés.

1. Réglez le sélecteur de fonction sur [WRITE].
2. Pressez sur le bouton [▲(WRITE)]. Le numéro du programme va clignoter.
3. Utilisez le bouton de valeur de program up/down switches.
4. Pressez le bouton [▲(WRITE)] de nouveau. Le programme sera sauvé, et l'écran indiquera brièvement "  $\lceil P$  ".

🔊 Le nouveau programme écrase l'ancien.

**note** Si vous décidez de ne pas sauvegarder le nouveau programme, pressez le bouton [CANCEL] pour arrêter l'opération.

## Vérifiez les valeurs sauvegardées dans un programme (Valeur originale)

En mode Edit, la diode de valeur originale de l'afficheur Program/Value indique la valeur du paramètre sauvegardée dans le programme. Quand vous utilisez des boutons ou switches pour modifier la valeur des paramètres, la Led de valeur originale s'allumera quand la valeur atteindra celle du programme d'origine.



**note** La diode de valeur originale ne s'allumera pas en mode Program.

## Bypass et Mute

Bypass (désactive tous les effets y compris la réduction de bruit ) et Mute sont des fonctions très pratiques quand vous voulez ajuster votre ampli, accorder votre bassa, ou changer de bassa. Voici comment utiliser ces deux fonction.

### Bypasser l'AX5B

Pressez simultanément les switches Program Up et Program Down ; tous les effets seront désactivés. A ce moment, l'écran indiquera " - - ".

### Muter l'AX5B

Pressez simultanément et laissez appuyer les switches Program Up et Program Down pendant une seconde environ. La sortie sera muette. A ce moment, l'écran indiquera " - - ".

Quand l'AX5B est en bypass ou mute, l'accordeur chromatique automatique sera activé. Pour les désactiver, pressez les switches Program Up ou Program Down (celà ne changera pas le programme). A ce moment, le bouton de valeur opérera comme un volume principal.

## Accordeur

L'AX5B possède un accordeur chromatique automatique. Vous pouvez ajuster le pitch de référence entre A438 Hz-A445 Hz.

### Procédure pour l'accord

**1.** L'accordeur chromatique automatique est activé quand l'AX5B est en position Bypass ou Mute.

**note** Si vous voulez accorder sans produire de sons, comme par exemple lors d'un concert, vous voudrez probablement mettre l'AX5B en position Mute.

**2.** Jouez une note avec votre bassa. L'écran program/value indiquera le nom de la note la plus proche. Le nom des notes est indiqué comme suit:

nom des notes	C	C#	D	D#	E	F	F#	G	G#	A	A#	B
Affichage	C	C <sup>♯</sup>	D	D <sup>♯</sup>	E	F	F <sup>♯</sup>	G	G <sup>♯</sup>	A	A <sup>♯</sup>	B

**3.** Si votre bassa est trop haute la led Program Up clignotera. Si votre bassa est trop basse, la led Program Down clignotera. Dans d'autres cas, un clignotement rapide indiquera que votre bassa est proche de la note juste. Quand l'accord est parfait, les Leds Program Up et Down clignotent simultanément.

### Ajustez le calibrage de l'accord

Quand vous allumez l'AX5B, l'accordeur interne est réglé sur la note de référence (le LA) à 440Hz. Vous pouvez ajustez cette note de référence dans une échelle comprise entre 438 Hz et 445 Hz.

Quand l'accordeur est actif, vous pouvez utiliser les boutons [▲][▼] pour ajuster la note de référence dans une échelle comprise entre 438 Hz-445 Hz. En faisant ainsi, l'écran program/value indiquera une valeur comprise entre 38-45.

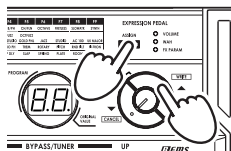
**note** Quand vous éteignez l'appareil, l'ajustement du pitch que vous aurez effectué sera effacé. Le réglage à 440 Hz sera systématiquement rappelé.

### Réglage de la sensibilité de la pédale

Si enfoncer complètement la pédale ne produit pas l'effet ou le volume maximum bien que les paramètres  $P_{-}/P_{+}$  de la pédale d'expression de l'AX5B's soient respectivement réglés sur minimum/maximum, si l'effet ou le volume n'atteignent pas leur valeur minimum quand la pédale est en position haute, ou si enfoncer complètement la pédale n'active/désactive pas l'effet quand la pédale d'expression est réglée sur WAH or FX PARAM, utilisez la procédure suivante pour régler la sensibilité de la pédale d'expression afin qu'elle fonctionne de manière optimale.

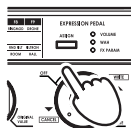
**note** Pour régler la sensibilité, vous devez opérer la pédale d'expression au pied. Un réglage précis peut ne pas être possible si vous utilisez votre main.

1. Mettez l'appareil hors tension.
2. Tout en maintenant le commutateur de réglage de la pédale et la touche [▲(WRITE)] enfoncés, mettez l'appareil sous tension. Maintenez ces commandes enfoncées jusqu'à ce que l'afficheur Program/Value indique "Pd" (pédale).



3. Relâchez la pression sur ces commandes, puis faites revenir la pédale d'expression en position haute.

Retirez votre pied de la pédale



Faites-la revenir en position haute



4. Enfoncez la pédale d'expression jusqu'à la position où l'effet sera activé/désactivé.



5. Retirez votre pied de la pédale alors qu'elle est toujours enfoncée.

6. La pédale reviendra d'elle-même en position haute quand vous retirerez votre pied. Quand la pédale est en position haute, appuyez sur la touche [▲(WRITE)]. L'afficheur indiquera "LP" (complet) et la sensibilité sera réglée. Dès que l'afficheur aura indiqué "LP", l'AX5B passera automatiquement en mode Program.

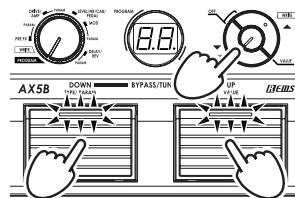
**note** Si vous décidez de ne pas effectuer ce réglage, appuyez sur la touche [▼(CANCEL)].

## Retour aux réglages d'usine

Voici comment retrouver les réglages d'usine de l'AX5B's ainsi que les programmes d'origine.




**note** Quand vous exécutez cette fonction, tous les programmes que vous aurez créés seront effacés et remplacés par les programmes d'usine.

1. Appuyez simultanément sur les boutons Program Up et Down et [▼(CANCEL)] button (3 boutons au total), Allumez l'appareil. Maintenez la pédale et la touche enfoncées jusqu'à ce que l'afficheur Program/Value indique "rL" (rechargement).



2. Relâchez la pression sur les commutateurs.
3. Pressez le bouton [▲(WRITE)]. L'écran program/value indiquera "LP" et le chargement va commencer. Quand il sera complet, l'écran indiquera "LP", et l'AX5B entrera automatiquement dans le mode program.



-  Vous ne pouvez pas annuler le rechargement une fois que vous avez appuyé sur la touche [▲(WRITE)].
-  Ne jamais éteindre l'appareil quand il se recharge.
-  Si vous décidez d'annuler le rechargement, appuyez sur la touche [▼(CANCEL)] pendant que l'afficheur Program/Value indique " r-L ".

## Troubles de fonctionnement

Avant de suspecter une panne, veuillez s'il vous plaît vérifier les points suivants. Si vous n'arrivez pas malgré tout à résoudre le problème, contactez votre revendeur.

### 1. Pas d'allumage

- Les piles ne sont-elles pas trop faibles? Quand la capacité des piles diminue, l'écran va clignoter " L 0 ". Nous recommandons de changer les piles dès que possible. Si les piles sont vides, ôtez les immédiatement. Laisser des piles usagées dans l'appareil peut causer des dysfonctionnements (coulage par exemple). Vous devez ôter les piles si vous ne devez pas utiliser l'AX5B pour une longue période.
- Avez-vous branché un câble stéréo dans l'entrée de l'appareil? Quand il est utilisé sur piles, l'alimentation n'est pas désactivée quand un câble stéréo est branché. Veuillez à n'utiliser que des câbles monos.
- Est-ce que l'adaptateur secteur est compatible?
- Est-ce qu'il est bien connecté à la prise alimentation?
- Peut-il être en panne?

### 2. Pas de son

- Vérifiez le volume de sortie de votre basse.
- Le câble de votre basse électrique est-il bien connecté?
- Votre câble n'est-il pas coupé?

- Est-ce que les paramètres DRIVE/AMP ou PROGRAM LEVEL (LEVEL/NR/CAB/PEDAL) ne sont pas réglés à un niveau trop bas?
- Si VOLUME est contrôlé par la pédale d'expression, avez-vous baissé le volume?
- Est-ce que la fonction Mute est activée? Référez-vous à la rubrique "Bypass et Mute" (p.23) et réactivez là.
- Le volume principal n'est-il pas coupé? Sélectionnez le bouton de fonction [PROGRAM], puis ajustez le volume.

### 3. Les Effets ne s'appliquent pas

- Est-ce que l'effet n'est pas by-passé?
- Est-ce que les modulation "DEPTH" ou le delay/reverb "MIX" ne sont pas réglés à un niveau trop faible?
- L'AX5B n'est-il pas en mode Bypass? Référez-vous à la rubrique "Bypass et Mute" (p.23) et annulez la fonction Mute.


### 4. Le son subit de la distorsion quand SYNTH est activé

- Est-ce que le réglage de volume DRIVE/AMP [VOLUME] du PROGRAM LEVEL (LEVEL/NR/CAB/PEDAL) [LEVEL] n'est pas dosé de manière excessive?

### 5. Le son de votre ampli est saturé ou le son est mauvais

- Est-ce que le réglage de volume DRIVE/AMP [VOLUME] du PROGRAM LEVEL (LEVEL/NR/CAB/PEDAL) [LEVEL] n'est pas dosé de manière excessive?

## Caractéristiques

<b>Nombre d'effets:</b>	Types Pre-effect: 11 (Pre-effect 10 + Pédale-wah 1) Types Drive/Amp Model: 16 Types Cabinet Model: 10 Types Modulation Effect: 10 Types Delay Effect: 5 Types Reverb Effect: 5 Noise Reduction: 1
<b>Nombre de programmes:</b>	80 (40 utilisateurs/40 présélectionnés)
<b>Entrée Audio :</b>	ENTREE (Casque Mono)
<b>Sortie Audio :</b>	SORTIE (Casque Stéréo)
<b>Processeur de Signal:</b>	Conversion A/D: 24 bit Conversion D/A: 24 bit
<b>Fréquence d'échantillonnage:</b>	31.25 kHz
<b>Accordeur:</b>	Echelle : A0–E6
<b>Calibration:</b>	A=438–445 Hz
<b>Alimentation:</b>	4 piles alcalines AA (utilisation 8 heures en continu) ou Adaptateur secteur optionnel DC9V.
<b>Dimensions (L × P × H):</b>	249 mm × 143 mm × 44 mm
<b>Poids:</b>	650 g
<b>Articles inclus:</b>	Owner's manual
<b>Options :</b>	Adaptateur  DC9V AC

\* Les Spécifications et l'apparence de l'appareil peuvent être modifiés sans préavis.

# AX5B MODELING SIGNAL PROCESSOR

## Bedienungsanleitung

### Willkommen!

Vielen Dank für deine Entscheidung zu einem AX5G Modeling-Signalprozessor der TONEWORKS-Serie. Wir sind uns ziemlich sicher, dass du damit Stunden lang in Sound-Orgien schwelgen wirst – sei es live, im Studio, oder beim Üben mit einem Kopfhörer! Um über Jahre hinweg Freude an deinem neuen AX5G zu haben und es richtig zu bedienen, musst du dir diese Bedienungsanleitung vollständig durchlesen. Bewahre sie an einem Ort auf, wo du sie bei Bedarf wieder findest.

### Was ist *REMS*?

*REMS* (Resonant Structure and Electronic Circuit Modeling System) ist eine von Korg entwickelte Klangformungstechnologie, die den komplexen Charakter und das Verhalten von akustischen und elektrischen Instrumenten wie auch elektronischen Schaltungen in realen Umgebungen präzise nachbildet. *REMS* simuliert eine Vielzahl von Klangerzeugungscharakteristiken: Instrumentenkörper/-gehäuse, Lautsprecher und Boxen, akustische Umgebungen, Vakuumröhren, Transistoren, usw.

## Inhalt

Vorsichtsmaßregeln .....	28
Einleitung .....	29
Funktionen .....	29
Bedienoberfläche und Rückseite .....	29
Bedienfeld .....	29
Rückseite .....	30
Vorbereitung .....	30
Einlegen der Batterien .....	30
Grundlegende Verbindungen .....	31
Anschlussbeispiel — Bassverstärker .....	31
Anschlussbeispiel — Mischpult/Recorder .....	31
Spiele (Program-Modus) .....	31
Anwahl eines Speichers .....	32
Expression-Pedal .....	32
Programmieren eigener Sounds (Edit-Modus) .....	32
Signalfluss .....	32
Effektanwahl und Einstellen der Hauptparameter .....	33
Anwahl und Einstellen der Zusatzparameter .....	33
Expression-Pedal-Einstellungen .....	34
Speichern eines Sounds (Write-Modus) .....	34
Kontrolle der gespeicherten Einstellungen (Originalwerte) .....	35
Effektumgehung und Stummschaltung .....	35
Umgehen des AX5B .....	35
Stummschalten des AX5B .....	35
Stimmfunktion (Tuner) .....	35
Arbeitsweise für das Stimmen .....	35
Einstellen der Kammertonfrequenz .....	35
Einstellen der Pedalempfindlichkeit .....	35
Wiederherstellen der Werksdaten .....	36
Fehlersuche .....	37
Technische Daten .....	38

# Vorsichtsmaßregeln

## Verwendungsort

Bei Verwendung des Geräts an den folgenden Orten kann eine Fehlfunktion auftreten.

- Im direkten Sonnenlicht
- An Orten mit extremer Temperatur oder Luftfeuchtigkeit
- An sehr staubigen oder schmutzigen Orten
- An Orten mit starker Vibration
- In der Nähe von Magnetfeldern

## Stromversorgung

Schließen Sie das spezielle Netzteil an eine Netzsteckdose mit der richtigen Netzspannung an. Schließen Sie es nicht an eine Steckdose mit einer anderen Spannung als der für das Gerät geeigneten an.

## Störungen mit anderen elektrischen Geräten

In der Nähe aufgestellte Radio- oder Fernsehgeräte können Empfangsstörungen aufweisen. Betreiben Sie dieses Gerät immer in einem geeigneten Abstand von Radio- oder Fernsehgeräten.

## Behandlung

Um Beschädigungen zu vermeiden, betätigen Sie Schalter oder Bedienungselement nicht mit Gewalt.

## Pflege

Wenn das Äußere schmutzig wird, mit einem sauberen, trockenen Lappen abwischen. Verwenden Sie keine flüchtigen organischen Lösungsmittel wie Benzol, Terpentin, Reinigungslösungen oder entflammbare Poliermittel.

## Die Anleitung aufbewahren

Nach dem Lesen dieser Anleitung bewahren Sie sie bitte zum Nachschlagen auf.

## Fremdkörper aus dem Gerät halten

Stellen Sie niemals Behälter mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts ab. Wenn Flüssigkeit in das Gerät eindringt, kann ein Geräteausfall, Brand oder elektrischer Schlag verursacht werden.

Achten Sie darauf, keine Metallobjekte in das Gerät kommen zu lassen. Falls ein Gegenstand in das Gerät eindringt, ziehen Sie das Netzteil von der Steckdose ab. Dann wenden Sie sich an Ihren Korg-Fachhändler oder an des Geschäft, in dem das Gerät gekauft wurde.

## CE-Kennzeichen für europäische harmonisierte Standards

Das CE-Kennzeichen, dass an den mit Netzstrom betriebenen Produkten unserer Firma, hergestellt bis zum 31. Dezember 1996, angebracht ist, zeigt an, dass das betreffende Gerät mit der EMV-Richtlinie (89/336/EWG) und der CE-Kennzeichen-Richtlinie (93/68/EWG) übereinstimmt.

Das nach dem 1. Januar 1997 angebrachte CE-Kennzeichen weist auf Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie (89/336/EWG), CE-Kennzeichen-Richtlinie (93/68/EWG) und Niederspannungsrichtlinie (73/23/EWG) hin. Außerdem zeigt das CE-Kennzeichen, dass an den mit Batteriestrom betriebenen Produkten unserer Firma angebracht ist, an dass das betreffende Gerät mit der EMV-Richtlinie (89/336/EWG) und der CE-Kennzeichen-Richtlinie (93/68/EWG) übereinstimmt.

## WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für Ihr Wohngebiet ausgelegt ist.

**WARNUNG:** Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfällig lassen werden.

Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

\* Die übrigen in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Firmen-, Produkt-, Formatnamen usw. sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der rechtlichen Eigentümer und werden ausdrücklich anerkannt.

## Einleitung

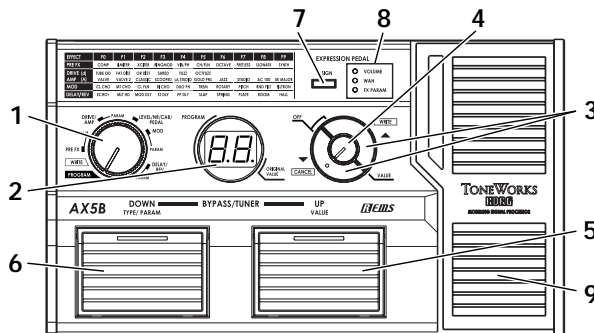
### Funktionen

- Hochwertige Sounds dank **LEM5** Modeling-Technologie von Korg.
- 58 Typen von Modeling-Effektvariationen sind eingebaut, und Sie können bis zu sechs verschiedene Effekte (einschließlich Rauschunterdrückung) und Lautstärkepedal gleichzeitig verwenden.
- Die Parameter aller Effekte in den vier Kategorien (Pre-FX, Drive/Amp, Modulation und Delay/Reverb) lassen sich editieren.
- Eigene Sounds kannst du in 40 User-Speichern sichern. Außerdem stehen dir 40 erstklassige Preset-Speicher zur Verfügung, mit denen du sofort loslegen kannst. (S.54 „Preset program chart“)
- Das AX5B bietet ein Expression-Pedal, das Steuerung von nicht nur Wah und Lautstärke sondern auch vieler Effektparameter erlaubt, wodurch du enorme Möglichkeiten beim Live-Auftritt erhältst.
- Die Quick-Assign-Funktion erlaubt es, leicht mit einer Berührung einen Parameter zum Expression-Pedal zuzuweisen.
- Beim Wechseln zwischen Programmen, die den gleichen Delay-Typ und TIME-Parameter ([P1]-Einstellung) verwenden, reißt das Delay nicht ab. Das gleiche gilt für Programme mit gleichem Reverb-Typ: Auch hier klingt der Hall natürlich aus.
- Bei Anwahl des Bypass-Modus' bzw. beim Stummschalten des Geräts wird automatisch die autochromatische Stimmfunktion aktiviert.

## Bedienoberfläche und Rückseite

Hier werden die Bedienelemente der Vorderseite und die Anschlüsse auf der Rückseite des AX5B vorgestellt.

### Bedienfeld



#### 1. Funktionswahlschalter

Die Funktion der Up/Down-Taster und des Eingaberads richten sich nach dem hier eingestellten Modus. Stelle den Schalter auf [PROGRAM], um den Program-Modus zu wählen oder auf [WRITE], um Einstellungen zu speichern. Zum Editieren wählst du eine der Positionen [PRE FX]–[DELAY/REV-PARAM].

#### 2. Speicher-/Werte-Display

Im Edit-Modus werden hier der Effekttyp (F0–F9, d0–d5, A0–A9, LE, nr, Cb), der Parameter (P1–P4) und sein aktueller Wert angezeigt. Im Write- und Program-Modus wird die Programmnummer im Display angezeigt. Wenn du BYPASS/MUTE aktivierst, erscheint beim Stimmen der Notename im Display.

#### 3. [▲(WRITE)]-/ [▼(CANCEL)]-Taster

Im Effekt-Modus kannst du mit diesen Tastern Effekttypen bzw. Parameter wählen. Drücke beide Taster gleichzeitig, um einen Effekt ein-/auszuschalten. Im Write-Modus dienen diese Taster zum Speichern von Programmen.

Im Program-Modus kannst du diese Taster betätigen, um Programmspeicher in 10er-Schritten zu wählen. Und bei aktiver Stimmfunktion dienen sie zum Einstellen der Kammertonfrequenz.

#### 4. Eingaberad

Im Edit-Modus kannst du mit diesem Rad die Parameterwerte einstellen. Im Write-Modus wählst du damit den Zielspeicher. Im Program-Modus kannst du hiermit die Gesamtlautstärke regeln.

#### 5. Program Up-Schalter

Im Program-Modus kann hiermit der benötigte Speicher gewählt werden. Bei wiederholtem Drücken dieses Schalters wird die jeweils nächste Speichernummer gewählt. Im Edit-Modus rufst du hiermit den Parameterwert im Speicher-/Werte-Display auf. Wenn die Programm-/Wertanzeige einen Parameterwert anzeigt, leuchtet oder blinkt die LED im oberen Teil dieses Pedals. (Blinkt, wenn der aktuell angezeigte Parameter zur Steuerung mit dem Expression-Pedal zugewiesen werden kann.)

#### 6. Program Down-Schalter

Im Program-Modus kann hiermit der benötigte Speicher gewählt werden. Bei wiederholtem Drücken dieses Schalters wird der jeweils vorangehende Speicher gewählt. Im Edit-Modus kannst du ihn betätigen, damit der Parametertyp im Speicher-/Werte-Display angezeigt wird. Wenn die Programm-/Wertanzeige den Typ des Effekts oder Programms anzeigt, leuchtet oder blinkt die LED im oberen Teil dieses Pedals. (Blinkt, wenn der aktuell angezeigte Parameter zur Steuerung mit dem Expression-Pedal zugewiesen werden kann.)

#### 7. Pedaleinstellschalter

Damit wird der Steuerungsgegenstand (Lautstärke, Wah oder Effektparameter) am Expression-Pedal umgeschaltet. Im Editiermodus werden hiermit Einstellungen zur Steuerung eines Effektparameters vom Pedal vorgenommen. (S.34 „Expression-Pedal-Einstellungen“)

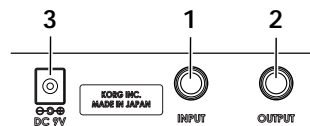
#### 8. Expression-Pedal-LED

Dies zeigt den Ein/Aus-Zustand des Effekts an, der für Steuerung mit dem Expression-Pedal gewählt ist (EIN: leuchtet, AUS: blinkt).

#### 9. Expression-Pedal

Verwende dies zur Steuerung von Lautstärke, Wah oder eines Parameters eines anderen Effekts. Durch vollständiges Vorschieben des Pedals zum Einrasten des darunterliegenden Schalters kannst du den vom Expression-Pedal gesteuerten Effekt ein- und ausschalten. (S.34 „Expression-Pedal-Einstellungen“)

#### Rückseite



##### 1. INPUT-Buchse

Hier musst du deine Bass anschließen.

##### 2. OUTPUT-Buchse

Hier kannst du deinen Bassverstärker oder Kopfhörer anschließen.

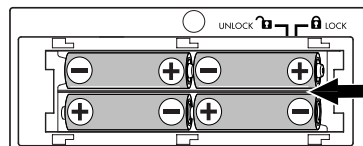
##### 3. Stromversorgung

DC9V

Hier kann ein AC-Netzteil (Sonderzubehör) angeschlossen werden.

## Vorbereitung

### Einlegen der Batterien



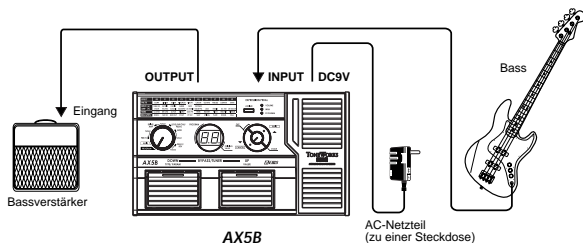
1. Öffne das Batteriefach, indem du die Abdeckung in Pfeilrichtung schiebst.

Lege vier AA-Alkalibatterien (nicht im Lieferumfang) ein. Achte dabei auf die richtige „+“/„-“ Polarität. Danach musst du das Batteriefach wieder schließen.

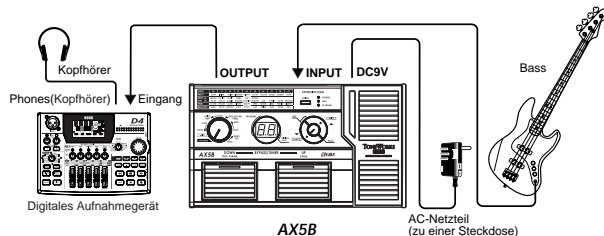
2. Wenn du das AX5B mit Batterien betreibst, schaltet es sich automatisch ein, sobald du eine Mono-Klinke in die INPUT-Buchse steckst. Dann werden im Display die Speichernummer bzw. andere Informationen angezeigt.

Ziehe die Klinke aus der INPUT-Buchse, um das Gerät auszuschalten.

## Anschlussbeispiel — Bassverstärker



## Anschlussbeispiel — Mischpult/Recorder



## Grundlegende Verbindungen

- ⚠ Schalte alle Geräte vor Herstellen der Anschlüsse aus. Andernfalls könntest du deinen Verstärker oder die Lautsprecher beschädigen bzw. Betriebsstörungen verursachen.

1. Verbinde die OUTPUT-Buchse des AX5B über ein Audiokabel mit dem Eingang des Mischpults/Recorders oder Verstärkers.

- ⚠ Vor Herstellen der Verbindung musst du die Lautstärke des anderen Geräts auf den Mindestwert stellen.

**Anm.** Wenn du mit einem Kopfhörer arbeiten möchtest, musst du ihn an die OUTPUT-Buchse anschließen.

2. Verbinde die Bass mit der INPUT-Buchse auf der Rückseite.

**Anm.** Damit schaltest du im Batteriebetrieb das Gerät ein.

3. Ein (optionales) AC-Netzteil musst du zuerst mit der DC9V-Buchse auf der Rückseite und danach mit einer Steckdose verbinden.

4. Jetzt kannst du auf dem Verstärker (Mixer) die Lautstärke einstellen.

## Spielen (Program-Modus)

Die Einstellungen für alle Effekte werden gemeinsam als „Programm“ bezeichnet..

Das AX5B bietet 80 solcher Speicher. In den Speichern 01–40 kannst du eigene Einstellungen sichern. Die Speicher 41–80 enthalten „Presets“, die dir auf die Sprünge helfen sollen. (S.54 „Preset program chart“) Im Program-Modus kannst du mit dem Program Down- bzw. Program Up-Schalter andere Einstellungen (sprich: Sounds) wählen.

Um den Program-Modus aufzurufen, musst du den Funktionswahlschalter auf [PROGRAM] stellen. (Die Dioden über den Up/Down-Schaltern leuchten.)

## Anwahl eines Speichers

### 1. Aktiviere den Program-Modus.

Stelle den Funktionswahlschalter auf [PROGRAM].

Wenn die Dioden des Program Up- und Program Down-Schalters leuchten, ist der Program-Modus aktiv.

**Anm.** Unmittelbar nach dem Einschalten wird der Program-Modus automatisch gewählt.

### 2. Stelle mit dem Eingaberad die Lautstärke ein.

Wenn Sie das AX5B an einen Bass Verstärker angeschlossen haben, dann stellen Sie das Master Volume auf 50 (Der Maximalwert).

### 3. Drücke den Program Up- oder Program Down-Schalter, um einen Speicher zu wählen.

Das Speicher-/Werte-Display zeigt die Nummer des gewählten Speichers an.

## Expression-Pedal

Jedes Programm legt den Steuerungsgegenstand am Expression-Pedal fest (Lautstärke, Wah oder ein Effektparameter). Wenn du das Pedal beim Auftritt auf und ab bewegst, ändert sich der Klang des Programms entsprechend.

Durch Drücken des Pedaleinstellschalters kannst Du den vom Expression-Pedal gesteuerten Parameter umschalten. Bei jedem Drücken dieses Schalters wechselt der Steuerungsgegenstand in der Reihenfolge VOLUME → WAH → FX PARAM → VOLUME um, und die LED für den gesteuerten Gegenstand leuchtet oder blinkt.

**VOLUME (LED = orangefarben):** Das Pedal arbeitet als Lautstärkepedal.

**WAH (LED = rot):** Das Pedal arbeitet als Wah-Pedal. In diesem Fall wird [PRE FX] als Pedal-Wah zugewiesen.

**FX PARAM (LED = grün):**

Das Pedal steuert den von dem jeweiligen Programm zugewiesenen Effektparameter.

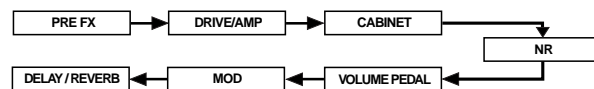
Für ein Programm, das den Steuerungsgegenstand des Expression-Pedals als WAH oder FX PARAM zuweist, wird durch Vorwärtsbewegung des Pedals der Effekt mit dem Pedal gesteuert, und die LED am Expression-Pedal wechselt von Leuchten auf Blinken um. Bewege erneut das Pedal vorwärts, und der mit dem Pedal gesteuerte Effekt wird eingeschaltet; die LED am Expression-Pedal wechselt von Blinken auf Leuchten um.

Wenn der Steuerungsgegenstand des Expression-Pedals VOLUME ist, steuert die Position des Lautstärkepedals die Lautstärke des gewählten Programms.

Im Fall von WAH oder FX PARAM ändert sich der Klang des Programms nicht, bis du das Expression-Pedal nach dem Umschalten von Programmen bedienst.

## Programmieren eigener Sounds (Edit-Modus)

### Signalfluss



**Anm.** Das VOLUME PEDAL steht zur Verfügung, wenn der Steuerungsgegenstand des Expression-Pedals auf VOLUME gestellt ist.

Bei Anwahl einer Einstellung [PRE FX]–[DELAY/REV PARAM] wird der Edit-Modus aktiviert.

Jeder Kategorie kann dann ein anderer Effekttyp zugeordnet werden ([PRE FX], [DRIVE/AMP], [LEVEL/NR/CAB/PEDAL], [MOD], [DELAY/REV]). Außerdem lassen sich mehrere Effektparameter abwandeln.



## Effektwahl und Einstellen der Hauptparameter

### [PRE FX], [DRIVE/AMP], [MOD], [DELAY/REV]

Um für die Kategorie [PRE FX], [DRIVE/AMP], [MOD] oder [DELAY/REV] einen anderen Effekt zu wählen, musst du den Funktionswahlschalter auf den zutreffenden Eintrag stellen und die Taster [▲][▼] verwenden. Die Programm-/Wertanzeige zeigt einen Wert von F0~F9 an (bei DRIVE/AMP, d0~d5 or A0~A9), und die LED im oberen Teil des Programm-/Niedriger-Pedals leuchtet (oder blinkt), um Anzeige des Effektyps anzuzeigen.

**Anm.** Die verfügbaren Effekte findest du auf der Frontplatte.

Durch Drehen des Value-Reglers kannst du die Hauptparameter (die wichtigsten) für den aktuell gewählten Effekt einstellen. Dabei zeigt die Programm-/Wertanzeige den Wert des Parameters an, und die LED im oberen Teil des Programm-/Höher-Pedals leuchtet (oder blinkt), um Anzeige des Parameterwerts anzuzeigen.

**Anm.** Um den gewählten Effekt auszuschalten, musst du die Taster [▲] und [▼] simultan drücken. Wenn der Effekt aktiv ist, wird der Typ angezeigt. Ist er hingegen aus, so wird „OFF“ angezeigt.

### ■ Praxis

Bei Anwahl eines Effekts lädt das AX5B immer die Idealeinstellungen für dessen Parameter. Du kannst also schon erstklassige Sounds erzielen, indem du einfach für jede Kategorie (PRE FX, DRIVE/AMP, MOD und DELAY/REV) einen anderen Effekt wählst.

Über die Hauptparameter kannst du dann den Feinschliff vornehmen.

## Anwahl und Einstellen der Zusatzparameter

### [PRE FX-PARAM], [DRIVE/AMP-PARAM], [MOD-PARAM], [DELAY/REV-PARAM]

Die Zusatzparameter der einzelnen Kategorie-Effekte ([PRE FX], [DRIVE/AMP], [MOD] und [DELAY/REV]) lassen sich wie folgt einstellen.

Wenn du die Taste [▲] oder [▼] betätigst, zeigt die Programm-/Wertanzeige einen Wert von P1~P4 an, und die LED im oberen rechten Teil des Programm-/Niedriger-Pedals leuchtet (oder blinkt), um Anzeige des Paramertyps anzuzeigen.

**Anm.** Mit welchen Zusatzparametern P1~P4 jeweils belegt sind, erfährst du im „Parameter List“ auf S.51.

Jetzt kannst du den Value-Regler betätigen, um den Klang durch Einstellung der verschiedenen Zusatzparameter abzustimmen. Dabei zeigt die Programm-/Wertanzeige den Wert des Parameters an, und die LED im oberen Teil des Programm-/Höher-Pedals leuchtet, um Anzeige des Parameterwerts anzuzeigen.

**Anm.** Wenn bei Anwahl einer [PARAM]-Einstellung „OFF“ im Speicher-/Werte-Display erscheint, ist der betreffende Effekt ausgeschaltet. Drücke dann den [▲]- und [▼]-Taster, um den Effekt zu aktivieren.

### ■ Praxis

In der Regel ist es beim Editieren sinnvoll, erst die Hauptparameter und danach den Zusatzparameter P1 einzustellen. So gelangst du nämlich oftmals bereits ans Ziel deiner (Sound-)Wünsche.

### [LEVEL/NR/CAB]

Stelle den Funktionswahlschalter auf diesen Eintrag, um den Programmpegel, die Rauschunterdrückung und das Boxen-Modeling einzustellen. Drücke den [▲]- oder [▼]-Taster wiederholt, um der Reihe nach „LE“ (Programmpegel), „nr“ (Empfindlichkeit der Rauschunterdrückung), „Cb“ (Boxen) und „P\_“ „P\_“ (Expression-Pedal Zielbereich) zu wählen. Mit dem Eingaberad kannst du die Parameterwerte einstellen.

**LE:** Einstellen des Programmpegels (0.0~10). Der normale Wert lautet „5.0“. Bei bestimmten Effekteinstellungen tritt unschöne Verzerrung auf, die man durch Verringern dieses Wertes wieder in den Griff bekommt.

**nr:** Stelle die Empfindlichkeit der Rauschunterdrückung (0.0~10) so ein, dass kein Rauschen hörbar ist, wenn du nicht auf der Bass spielst.

**Anm.** Bei bestimmten Bass werden lang gehaltene Noten eventuell zu früh ausgeblendet. Wähle dann einen kleineren Wert. Wähle immer eine für dich „stressfreie“ Einstellung.

**Cb:** Hier kannst du den simulierten Boxentyp wählen (C0~C9).

**▲** Wenn das Drive/Amp-Modell ausgeschaltet ist, kannst du keinen Boxentyp wählen. Dann wird im Display „--“ angezeigt.

**Anm.** Die Boxensimulation eignet sich vor allem für den Kopfhörerbetrieb und die Direktverbindung des AX5B mit einem Mischpult oder Recorder. Bei Verwendung eines Bassverstärkers macht das Boxen-Modeling nur bedingt Sinn. Aber probieren könnte man's ja mal...

**Anm.** Die Boxensimulation ist fest mit dem Drive/Amp-Modell verknüpft. Sie funktioniert also nur, wenn das Drive/Amp-Modell aktiv ist. Bei Anwahl eines anderen Drive/Amp-Typs wird automatisch das damit verknüpfte Modell gewählt.

$P_{-}$  : Der Wert des Parameters wird festgelegt, während des Expression-Pedal ganz zu dir hin gestellt ist.


$P_{\text{~}}$  : Der Wert des Parameters wird festgelegt, während des Expression-Pedal von dir weg gestellt ist.

### Anzeige von Effekt-/Parametertyp und Wert

Wenn du im Edit-Modus den Program Down-Schalter drückst, wird im Speicher-/Werte-Display der Effekt-bzw. Parametertyp angezeigt (F0~F9, d0~d5, A0~A9, P1~P4). Drücke den Program Up-Schalter, damit der Parameterwert angezeigt wird. Praktisch für schnelle Kontrollen.

## Expression-Pedal-Einstellungen

Lasse die Programm-/Wertanzeige den Effektparameter (F0~F9, d0~d5, A0~A9, P1~P4) anzeigen. Stelle sicher, dass die LED des Programm-Höher-oder Programm-Niedriger-Pedals blinkt und halte dann den Pedaleinstellschalter etwa eine Sekunde lang gedrückt.

 Due kannst nicht das Expression-Pedal zur Steuerung eines Parameters verwenden, für den das Programm-Höher-Pedal oder Programm-Niedriger-Pedal nicht blinkt.

Die Programm-/Wertanzeige zeigt zeigt kurz „ $\overline{P}$ “ (Fertig) an, und du kannst das Expression-Pedal zur Steuerung des Effektparameters verwenden.

**Anm.** Wenn der Steuergegenstand des Expression-Pedals FX PARAM ist, wird durch ändern der Kategorie des vom Pedal gesteuerten Effekts den Pedal-Steuergegenstand auf den nächstgelegenen Parameter des gewählten Effekts gesetzt. (S.51 „Parameter List“)

**Anm.** Wenn der Steuergegenstand des Expression-Pedals zu FX PARAM zugewiesen wird, wird der entsprechende Effekt automatisch eingeschaltet. Wenn du in diesem Zustand das Pedal betätigst oder den Pedaleinstellschalter einmal drückst, um VOLUME ohne Bearbeiten des Effekts zu wählen, wird der Effekt automatisch wieder ausgeschaltet.



Wenn du aber das Pedal betätigt oder die Einstellung bearbeitet hast, bleibt der Effekt eingeschaltet, auch wenn du den Pedaleinstellschalter noch einmal drückst, um VOLUME als Ziel zu wählen.


**Anm.** Wenn der Steuergegenstand des Expression-Pedals WAH ist, kannst du den Funktionswahlnopf auf [PRE FX] (im Display wird „ $\overline{U}$ “ angezeigt) oder auf [PRE FXPARAM] stellen und die WAH-Parameter bearbeiten. Wenn der Steuergegenstand des Expression-Pedals WAH ist, wird durch Ändern des Effektyps von [PRE FX] der Steuergegenstand des Expression-Pedals auf VOLUME umgestellt.

## Speichern eines Sounds (Write-Modus)

Wenn du mit einem Sound zufrieden bist, kannst du ihn wie folgt speichern.

**Anm.** Wenn du allerdings vorher einen anderen Speicher wählst bzw. das Gerät ausschaltest, werden deine Einstellungen wieder gelöscht!

1. Stelle den Funktionswahlschalter auf [WRITE].
2. Drücke den  (WRITE)-Taster. Jetzt blinkt die Speichernummer.
3. Wähle mit dem Einstellrad oder den Program Up/Down-Schaltern den gewünschten Speicherplatz.
4. Drücke den  (WRITE)-Taster erneut. Deine Einstellung wird gespeichert und im Speicher-/Werte-Display wird kurz „ $\overline{P}$ “ angezeigt.

 Beim Speichern ersetzt die neue Version den vorigen Sound. Letzterer geht also verloren.

**Anm.** Wenn du das nicht möchtest, kannst du den Vorgang noch mit dem [CANCEL]-Taster abbrechen.

## Kontrolle der gespeicherten Einstellungen (Originalwerte)

Im Edit-Modus zeigt die Ursprungswert-LED im der Programm-/Wertanzeige den Parameterwert an, der im Programm gespeichert ist. Sobald du beim Editieren den gespeicherten Wert erreichst, leuchtet die Diode.



**Anm.** Die Ursprungswert-LED leuchtet nicht im Programm-Modus auf.

## Effektumgehung und Stummschaltung

Zum Einstellen des Verstärkers, beim Stimmen bzw. Wechseln der Bass usw. kannst du das Gerät stummschalten oder die Effekte (inkl. Rauschunterdrückung) umgehen. Das funktioniert folgendermaßen.

### Umgehen des AX5B

Betätige Program Up und Program Down gleichzeitig: Alle Effekte werden umgangen. Im Speicher-/Werte-Display erscheint „ - - “.

### Stummschalten des AX5B

Halte Program Up und Program Down ±1 Sekunde gedrückt, um die Ausgabe stummschalten. Im Speicher-/Werte-Display erscheint „ \_ \_ “. Wenn du die Effekte umgehst oder das Gerät stummschaltest, wird der autochromatische Tuner aktiviert. Um diese Modi wieder aufzuheben, musst du lediglich den Program Up- oder Program Down-Schalter betätigen (der Speicher wird dadurch nicht umgeschaltet). Dann fungiert das Einstellrad wieder als Lautstärkereglер.

## Stimmfunktion (Tuner)

Das AX5B enthält eine autochromatische Stimmfunktion („Tuner“). Die Kammertonfrequenz der Note „A“ kann im Bereich 438-445Hz geändert werden.

## Arbeitsweise für das Stimmen

**1.** Im Bypass- und Mute-Modus (Stummschaltung) wird der Tuner des AX5B automatisch aktiviert.

**Anm.** Bei einem Auftritt empfiehlt es sich, das AX5B stummszuschalten, um das Publikum nicht mit deinen „Stimmkünsten“ zu nerven.

**2.** Spiele eine Note auf der Bass. Im Speicher-/Werte-Display erscheint der Name der erkannten Note.

Die Notennamen werden folgendermaßen angezeigt:

Notenname	C	C#	D	D#	E	F	F#	G	G#	A	A#	B
Anzeige	C	C <sup>o</sup>	d	d <sup>o</sup>	E	F	F <sup>o</sup>	G	G <sup>o</sup>	A	A <sup>o</sup>	b

**3.** Wenn deine Bass zu hoch gestimmt ist, blinkt die Diode des Program Up-Schalters. Ist sie zu tief gestimmt, so blinkt die Diode des Program Down-Schalters. Je schneller eine Diode blinkt, umso weiter bist du von der richtigen Tonhöhe entfernt.

Wenn beide Dioden (Program Up & Down) konstant leuchten, ist die Stimmung perfekt.

### Einstellen der Kammertonfrequenz

Beim Einschalten wird als Kammertonfrequenz (Referenz) automatisch A= 440Hz gewählt. Der Tuner lässt sich im Bereich 438Hz~445Hz kalibrieren.

Hierfür muss die Stimmfunktion aktiv sein. Dann kannst du mit den [▲][▼]-Tastern die Kammertonfrequenz wählen (438Hz~445Hz). Die im Speicher-Display angezeigten Werte lauten dabei 38~45.

**Anm.** Die Kalibrierung geht beim Ausschalten des Geräts verloren. Beim nächsten Einschalten wird automatisch wieder 440Hz gewählt.

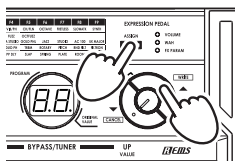
### Einstellen der Pedalempfindlichkeit

Wenn durch volles Vorstellen des Pedals nicht der Maximaleffekt bzw. die Maximallautstärke erzielt wird, obwohl die Expression-Pedal P<sub>1</sub>/P<sub>2</sub>-Einstellungen des AX5B auf Minimum/Maximum gestellt sind oder wenn

der Effekt bzw. die Lautstärke nicht das Minimum erreicht, wenn das Pedal ganz zurückgestellt wird, oder wenn durch vollständiges Vorstellen des Pedals der Effekt nicht ein-/ausgeschaltet wird, wenn die Expression-Pedal-Einstellung WAH oder FX PARAM ist, verfähre wie folgt, um die Empfindlichkeit des Expression-Pedals einstellen, damit es optimal funktioniert.

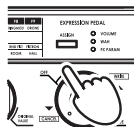
**Anm.** Beim Einstellen der Empfindlichkeit verwende den Fuß zur Bedienung des Expression-Pedals. Genaue Einstellung kann bei Handbedienung nicht möglich sein.

1. Schalte die Stromversorgung aus.
2. Während der Pedaleinstellschalter und die Taste [▲(WRITE)] niedergedrückt werden, schaltest Du die Stromversorgung ein. Halte diese beiden Tasten weiter gedrückt, bis die Programm-/Wertanzeige „Pd“ (Pedal) anzeigt.



3. Nimm die Hand von den Tasten und stelle das Expression-Pedal zu dir zurück.

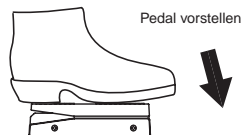
Nimm die Hand vom Pedal



Stelle es zu dir zurück



4. Stelle das Expression-Pedal vorwärts in die Position, wo der Effekt ein-/ausschalten soll.



5. Nimm den Fuß vom Expression-Pedal, während es noch nach vorne gestellt ist.
6. Das Pedal kehrt automatisch zurück, wenn der Fuß davon weggenommen wird. Wenn das Pedal selber zurückgekehrt ist, drücke die [▲(WRITE)]-Taste. Im Display erscheint „P“ (Fertig), und die Empfindlichkeit ist eingestellt. Nachdem das Display „P“ angezeigt hat, schaltet das AX5B automatisch auf Programm-Modus.

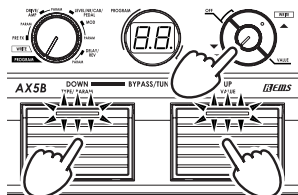
**Anm.** Wenn du dich entscheidest, diese Einstellung nicht vorzunehmen, drücke die [▼(CANCEL)]-Taste.

## Wiederherstellen der Werksdaten

Mit folgendem Verfahren kannst du dein AX5B auf die Werksvorgaben zurückstellen.

**Anm.** Achtung: Dabei gehen alle selbst programmierten Sounds verloren. Das AX5B ist dann wieder „taufersch“.

1. Halte den Program Up- und Down-Schalter sowie den [▼(CANCEL)]-Taster gedrückt, während du das Gerät einschaltest. Halte das Pedal weiter gedrückt und schalte weiter, bis die Programm-/Wertanzeige „rL“ (Neuladen) anzeigt.



2. Wenn du es dir im letzten Moment doch noch anders überlegst, musst du den [CANCEL]-Taster drücken.

3. Drücke den [▲(WRITE)]-Taster. Im Speicher-/Werte-Display erscheint „Ld“ und die Werksdaten werden geladen. Wenn alle Daten vorliegen, erscheint „LP“, Danach wechselt das AX5B automatisch in den Program-Modus.

Nimm die Hand von den bisher gedrückten Tasten.

Schalte das Gerät niemals aus, solange die Wiederherstellung der Werksdaten noch läuft.

**Anm.** Wenn du an dieser Stelle den Vorgang abbrechen willst, drücke die [▼(CANCEL)]-Taste, während die Programm-Wertanzeige „rL“ anzeigt.

## Fehlersuche

Wenn du den Eindruck hast, dass etwas nicht nach Plan läuft, solltest du zuerst folgende Punkte überprüfen. Wenn sich dadurch das Problem nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

### 1. Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden

- Sind die Batterien erschöpft? Wenn sich die Batteriespannung dem Ende zuneigt, blinkt im Display die Meldung „Lo“. Dann musst du umgehend neue Batterien einlegen. Entferne leere

Batterien immer sofort aus dem Gerät. Tust du das nämlich nicht, so kommt es zu Betriebsstörungen (z.B. durch Auslaufen der Batterieflüssigkeit). Entferne die Batterien außerdem, wenn du das AX5B längere Zeit nicht verwenden möchtest.

- Steckst vielleicht eine Stereo-Klinke in der INPUT-Buchse? Wenn du das AX5B mit Batterien betreibst, schaltet es sich bei Anschließen einer Stereo-Klinke nicht ein. Schau also nochmal nach, ob du auch wirklich ein Monokabel verwendest.
- Hast du das AC-Netzteil an die DC9V-Buchse auf der Rückseite angeschlossen?
- Hast du das Netzteil an eine geeignete Steckdose angeschlossen?
- Ist das Netzteil eventuell beschädigt?

### 2. Nix zu hören

- Hast du die Lautstärke deiner Bass ganz zurückgenommen?
- Ist das Basskabel richtig angeschlossen?
- Ist das Basskabel eventuell defekt?
- Hast du unter DRIVE/AMP oder PROGRAM LEVEL (PROGRAM LEVEL) zu niedrige Parameterwerte eingestellt?
- Hast du die Lautstärke eines externen Effekts heruntergedreht?
- Wenn VOLUME als Steuerungsgegenstand des Expression-Pedals zugewiesen ist, hast du möglicherweise die Lautstärke heruntergestellt?
- Hast du die Stummschaltung aktiviert? Schalte diese Funktion wieder aus, siehe „Effektumgehung und Stummschaltung“ (S.35).
- Hast du die Gesamtlautstärke auf den Mindestwert gestellt? Stelle den Funktionswahlschalter auf [PROGRAM] und wähle mit dem Einstellrad eine höhere Gesamtlautstärke.

### 3. Ein Effekt streikt

- ❑ Wird der Effekt umgangen?
- ❑ Hast du Modulation „DEPTH“ bzw. Delay/Reverb „MIX“ auf einen kleinen Wert gestellt?
- ❑ Hast du die Effekturngehung des AX5B aktiviert (Bypass)? Schalte sie wieder aus, siehe „Effekturngehung und Stumm-schaltung“ (S.35).




### 4. Der Klang wird bei Verwendung von SYNTH verzerrt

- ❑ Hast du einen zu hohen DRIVE/AMP [VOLUME]- oder PROGRAM LEVEL-Wert (LEVEL/NR/CAB/PEDAL) gewählt?

### 5. Der Bassverstärker gibt unschöne Verzerrung aus oder klingt „komisch“

- ❑ Hast du einen zu hohen DRIVE/AMP [VOLUME]- oder PROGRAM LEVEL-Wert (LEVEL/NR/CAB/PEDAL) gewählt?

## Technische Daten

<b>Anzahl der Effekte:</b>	Pre-Effekttypen: 11 (Pre-Effekt 10 + Pedal-wah 1) Drive/Amp-Modelle: 16 Boxenmodelle: 10 Modulationseffekte: 10 Delay-Effekte: 5 Reverb-Effekte: 5 Rauschunterdrückung: 1
<b>Anzahl der Programmspeicher:</b>	80 (40 User/40 Preset)
<b>Audio-Eingabe:</b>	INPUT-Buchse (Mono-Klinke)
<b>Audio-Ausgabe:</b>	OUTPUT-Buchse (Stereo-Klinke)
<b>Signalverarbeitung:</b>	A/D-Wandlung: 24 Bit D/A-Wandlung: 24 Bit
<b>Sampling-Frequenz:</b>	31.25 kHz
<b>Stimmfunktion:</b>	Erkennungsbereich: A0~E6
<b>Kammertonfrequenz:</b>	A=438~445 Hz
<b>Stromversorgung:</b>	4x AA-Alkalibatterien (8 Stunden Dauerbetrieb) oder AC-Netzteil (Sonderzubehör)
<b>Abmessungen (B × T × H):</b>	249 mm × 143 mm × 44 mm
<b>Gewicht:</b>	650 g
<b>Lieferumfang:</b>	Bedienungsanleitung
<b>Sonderzubehör:</b>	   AC-Netzteil

\* Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

## Parameter List

- \* This is the parameter that will be automatically assigned for control by the pedal if you change the effect type within a category that includes the effect currently assigned for pedal control.
- \* Il s'agit du paramètre automatiquement assigné à la pédale si vous changez le type d'effet à l'intérieur d'une catégorie incluant l'effet actuellement assigné à la pédale.
- \* Dies ist der Parameter, der automatisch zur Steuerung durch das Pedal zugewiesen wird, wenn du den Effektyp innerhalb einer Kategorie umstellst, die den aktuell zur Pedalsteuerung zugewiesenen Effekt enthält.

- Parameters that can be controlled by the pedal
- Paramètres pouvant être contrôlés par la pédale.
- Parameter, die durch das Pedal gesteuert werden können.

PRE FX		Main Parameter		P1		P2		P3		P4	
F0	COMPRESSOR	SENS *	1...10	LEVEL	0...10	-	-	-	-	-	-
F1	LIMITER	RATIO *	0...10	THRESHOLD	1...10	LEVEL	0...10	ATTACK	0...10	-	-
F2	EXCITER	FREQ *	1...10	EFFECT	0...10	TYPE	1,2	-	-	-	-
F3	RING MODULATOR	OSCFREQ *	0...10	EFFECT	0...10	DIRECT	0...10	FILTER	1...10	-	-
F4	U-VIBE/PHASER	SPEED *	1...10	DEPTH	0...10	ORDER	Pr/Po	TYPE	U1,U2,or,bL	MANUAL	1...10
F5	CHORUS/FLANGER	SPEED *	1...10	DEPTH	0...10	RESO	0...10	MANUAL	1...10	-	-
F6	OCTAVE	EFFECT *	0...10	DIRECT	0...10	-	-	-	-	-	-
F7	FRETLESS	DEPTH *	0...10	-	-	-	-	-	-	-	-
F8	SLOW ATTACK	ATTACK *	0...10	-	-	-	-	-	-	-	-
F9	SYNTH	DPTH/POL	-10...-0, 0...10	RESO *	0...10	ATTACK	0...10	WAVE	0...10	MIX	0...10

- ⚠ The OCTAVE and FRETLESS effects are designed for single-note playing, and may produce uncontrollable or muddy sound if you attempt to play chords.
- ⚠ Les effets OCTAVE et FRETLESS sont conçus pour accompagner une note simple et risquent de produire un son impossible à contrôler ou terne si vous essayez de jouer un accord.
- ⚠ Die Effekte OCTAVE und FRETLESS sind zum Spiel mit Einzelnoten ausgelegt und können unkontrollierbaren oder trüben Klang verursachen, wenn du versuchst, Akkorde zu spielen.

WAH		Main Parameter		P1		P2		P3		P4	
UJ	WAH	MANUAL*	1...10	RESO	0...10	OPEN	1...10	TRIM	1...10	ORDER	Pr/Po

DRIVE/AMP		Main Parameter		P1		P2		P3		P4		Cabinet	
d0	TUBE OVERDRIVE	GAIN*	1...10	TONE	0...10	DIRECT	0...10	VOLUME	0...10	-	-	C9	LA 1x8
d1	FAT DISTORTION	GAIN*	1...10	TONE	0...10	DIRECT	0...10	VOLUME	0...10	-	-	C4	UK 4x12
d2	ORANGE DISTORTION	GAIN*	1...10	TONE	0...10	DIRECT	0...10	VOLUME	0...10	-	-	C8	UK 4x15
d3	SHRED DISTORTION	GAIN*	1...10	TREBLE	0...10	MIDDLE	0...10	BASS	0...10	VOLUME	0...10	C3	MTL 4x10
d4	FUZZ	GAIN*	1...10	TONE	0...10	DIRECT	0...10	VOLUME	0...10	-	-	C1	MDN 4x10
d5	OCTAVE FUZZ	GAIN*	1...10	TONE	0...10	DIRECT	0...10	VOLUME	0...10	-	-	C2	LA 4x10
A0	VALVE	BASS	-10...0...10	TREBLE	-10...0...10	MID FREQ	1,2,3,4,5	MIDDLE	-10...0...10	VOLUME*	0...10	C0	CLS 8x10
A1	VALVE 2	BASS	-10...0...10	TREBLE	-10...0...10	MID FREQ	1,2,3,4,5	MIDDLE	-10...0...10	VOLUME*	0...10	C0	CLS 8x10
A2	CLASSIC	BASS	-10...0...10	TREBLE	-10...0...10	MID FREQ	1,2,3,4,5	MIDDLE	-10...0...10	VOLUME*	0...10	C4	UK 4x12
A3	SCOOPED	BASS	-10...0...10	TREBLE	-10...0...10	MID FREQ	1,2,3,4,5	MIDDLE	-10...0...10	VOLUME*	0...10	C3	MTL 4x10
A4	LA STUDIO	BASS	-10...0...10	TREBLE	-10...0...10	MID FREQ	1,2,3,4,5	MIDDLE	-10...0...10	VOLUME*	0...10	C2	LA 4x10
A5	GOLD PANEL	BASS	-10...0...10	TREBLE	-10...0...10	MID FREQ	1,2,3,4,5	MIDDLE	-10...0...10	VOLUME*	0...10	C1	MDN 4x10
A6	JAZZ	BASS	-10...0...10	TREBLE	-10...0...10	MID FREQ	1,2,3,4,5	MIDDLE	-10...0...10	VOLUME*	0...10	C6	JAZZ 1x15
A7	STUDIO	GAIN*	0...10	TREBLE	-10...0...10	MIDDLE	-10...0...10	BASS	-10...0...10	VOLUME	0...10	C5	STUD 1x15
A8	AC 100	GAIN*	0...10	TREBLE	0...10	MIDDLE	0...10	BASS	0...10	VOLUME	0...10	C7	AC 2x15
A9	UK MAJOR	GAIN*	0...10	TREBLE	0...10	MIDDLE	0...10	BASS	0...10	VOLUME	0...10	C8	UK 4x15

LEVEL/NR/CAB		LE		nR		Cb	
		PROGRAM LEVEL	0...10	NR SENS	0...10	CABINET MODEL	C0...C9

MOD		Main Parameter		P1		P2		P3		P4	
F0	CLASSIC CHORUS	SPEED *	1...10	DEPTH	0...10	MANUAL	1...10	MODE	1,2,3	-	-
F1	MULTI TAP CHORUS	SPEED *	1...10	DEPTH	0...10	TIME	0...10	MIX	0...10	-	-
F2	CLASSIC FLANGER	SPEED *	1...10	RESO	0...10	DEPTH	0...10	MANUAL	1...10	MIX	0...10
F3	BI CHORUS	SPEED1 *	1...10	SPEED2	1...10	DEPTH	0...10	RESO	0...10	MODE	1,2,3,4
F4	DUO PHASER	SPEED1 *	1...10	SPEED2	1...10	DEPTH	0...10	RESO	0...10	MODE	1,2,3,4,5
F5	TEXTREM	SPEED *	1...10	DEPTH	0...10	SPREAD	0...10	LEVEL	1...10	-	-
F6	ROTARY	SPEED *	1...10	DEPTH	0...10	-	-	-	-	-	-
F7	PITCH SHIFTER	PITCH *	-12...12	EFFECT	0...10	DIRECT	0...10	FINE	-15...15	TRACKING	1...10
F8	RANDOM STEP FILTER	SPEED *	1...10	MIX	0...10	RESO	0...10	MANUAL	1...10	DEPTH	0...10
F9	FILTRON	SENS/POL	0...10,-0...-10	ATTACK	1...10	RESO	0...10	MANUAL *	1...10	DEPTH	0...10



- Note** If you set the DEPTH to 10 for CLASSIC CHORUS, CLASSIC FLANGER, or FILTRON, adjusting the MANUAL value won't produce any change.
- Note** Si vous réglez DEPTH sur 10 pour CLASSIC CHORUS, CLASSIC FLANGER ou FILTRON, le réglage de la valeur MANUAL ne produira aucun changement.
- Anm.** Wenn Du DEPTH auf 10 für CLASSIC CHORUS, CLASSIC FLANGER oder FILTRON gestellt hast, wird durch Einstellen des Werts von MANUAL keine Änderung bewirkt.
- Note** If you're using F9-FILTRON and want to assign P3-MANUAL as the pedal control target, set P4-DEPTH to a value of 0 (or near 0).
- Note** Si vous utilisez F9-FILTRON et souhaitez que P3-MANUAL soit contrôlé par la pédale d'expression, réglez P4-DEPTH sur la valeur 0 (ou une valeur proche de 0).
- Anm.** Wenn du F9-FILTRON verwendest und P3-MANUAL als Pedal-Steuerungsgegenstand zuweisen willst, stelle P4-DEPTH auf einen Wert von 0 (oder nahe 0).

<i>DELAY/REVERB</i>		<b>Main Parameter</b>		<b>P1</b>		<b>P2</b>		<b>P3</b>	
F0	ECHO+	MIX *	0...10	TIME	0...10	FEEDBACK	0...10	TONE	1...10
F1	MULTI HEAD ECHO	MIX *	0...10	TIME	0...10	FEEDBACK	0...10	TONE	1...10
F2	MODULATION DELAY	MIX *	0...10	TIME	0...10	FEEDBACK	0...10	SPEED	1...10
F3	STEREO DELAY	MIX *	0...10	TIME	0...10	FEEDBACK	0...10	TONE	1...10
F4	PINGPONG DELAY	MIX *	0...10	TIME	0...10	FEEDBACK	0...10	TONE	1...10
F5	SLAP	MIX *	0...10	TIME	1...10	HI DAMP	0...10	LO DAMP	0...10
F6	SPRING	MIX *	0...10	TIME	1...10	HI DAMP	0...10	LO DAMP	0...10
F7	PLATE	MIX *	0...10	TIME	1...10	HI DAMP	0...10	LO DAMP	0...10
F8	ROOM	MIX *	0...10	TIME	1...10	HI DAMP	0...10	LO DAMP	0...10
F9	HALL	MIX *	0...10	TIME	1...10	HI DAMP	0...10	LO DAMP	0...10

## Preset program chart

No.	Program name			Pedal	For	No.	Program name			Pedal	For		
41	STU+CHO			VOLUME	AMP	61	SLAP			VOLUME	AMP		
42	STUDROCK			VOLUME	AMP	62	GREENDAZ			MOD	MT CHO	MIX	AMP
43	STUSOCT			VOLUME	AMP	63	DUO PHAS			MOD	DUO PH	SPEED1	AMP
44	SOLOSTU	DELAY/REV	ECHO+	MIX	AMP	64	SYNTH			PRE FX	SYNTH	RESO	AMP
45	COUNTRY			VOLUME	LINE	65	JAZZ2			DELAY/REV	ROOM	MIX	AMP
46	JAZZ			VOLUME	LINE	66	PICKER			VOLUME			AMP
47	ROCK			VOLUME	LINE	67	FRAGILE			DELAY/REV	HALL	MIX	AMP
48	70'ZSYNT	PRE FX	SYNTH	RESO	LINE	68	CELLOBOW			VOLUME			AMP
49	MOTOWN			VOLUME	LINE	69	WATER			MOD	RND FILT	SPEED	AMP
50	ROCK2			VOLUME	LINE	70	SLAP+CHO			VOLUME			AMP
51	POWER	MOD	MT CHO	MIX	LINE	71	TUBE OD			DELAY/REV	TUBE OD	GAIN	AMP
52	ROTARY	MOD	ROTARY	SPEED	LINE	72	FRETLESS			DELAY/REV	HALL	MIX	AMP
53	FINGER			VOLUME	LINE	73	DOORS			VOLUME			AMP
54	FINGER2			VOLUME	LINE	74	SIR PAUL			VOLUME			AMP
55	FINGER3			VOLUME	LINE	75	CLOEDY			VOLUME			AMP
56	FINGER4			VOLUME	LINE	76	UK DRV	DELAY/AMP	UK MAJOR	GAIN		AMP	
57	STUDFUNK			VOLUME	LINE	77	STUCFUNK			VOLUME			LINE
58	CHORUS	DELAY/REV	HALL	MIX	LINE	78	STUCROCK			VOLUME			LINE
59	GEEZR	DRIVE/AMP	OCTAFUZZ	GAIN	LINE	79	STUCHORD			DELAY/REV	HALL	MIX	LINE
60	STUC.WAH			WAH	LINE	80	STUSLY			DELAY/AMP	OR DIST	TONE	LINE

DELAY/REV .... DELAY/REVERB  
 RESO ..... RESONANCE  
 MOD ..... MODULATION  
 MT CHO ..... MULTI TAP CHORUS  
 DUO PH ..... DUO PHASE  
 RND FILT ..... RANDOM STEP FILTER  
 TUBE OD ..... TUBE OVERDRIVE  
 OR DIST ..... ORANGE DISTORTION

**KORG** KORG INC.

4015-2 Yanokuchi, Inagi-city, Tokyo 206-0812 Japan